

ROYAUME DE BELGIQUE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET
ENERGIE**

**Projet de loi transposant la directive
2019/633/UE du Parlement européen et
du Conseil du 17 avril 2019 sur les
pratiques commerciales déloyales dans les
relations interentreprises au sein de la
chaîne d'approvisionnement agricole et
alimentaire et modifiant le Code de droit
économique**

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Sur la proposition du Ministre de l'Economie et du
Ministre des Classes moyennes, des
Indépendants, des P.M.E. et de l'Agriculture,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Le Ministre de l'Economie et le Ministre des Classes
moyennes, des Indépendants, des P.M.E. et de

KONINKRIJK BELGIE

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN
ENERGIE**

**Ontwerp van wet tot omzetting van Richtlijn
2019/633/EU van het Europees Parlement en
de Raad van 17 april 2019 inzake oneerlijke
handelspraktijken in de relaties tussen
ondernemingen in de landbouw- en
voedselvoorzieningsketen en tot wijziging
van het Wetboek van economisch recht**

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze
Groet.

Op de voordracht van de Minister van Economie
en de Minister van Middenstand, Zelfstandigen,
KMO's en Landbouw,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

De Minister van Economie en de Minister van
Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw

l'Agriculture, sont chargés de présenter en notre nom à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit :

zijn ermee belast in onze naam bij de Kamer van volksvertegenwoordigers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst hierna volgt:

CHAPITRE 1^{er} . – Disposition générale

HOOFDSTUK 1. – Algemene bepaling

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

La présente loi transpose la directive 2019/633/UE du Parlement européen et du Conseil du 17 avril 2019 sur les pratiques commerciales déloyales dans les relations interentreprises au sein de la chaîne d'approvisionnement agricole et alimentaire.

Deze wet zet de richtlijn 2019/633/EU van het Europees Parlement en de Raad van 17 april 2019 inzake oneerlijke handelspraktijken in de relaties tussen ondernemingen in de landbouw- en voedselvoorzieningsketen om.

CHAPITRE 2. – Modifications du Code de droit économique

HOOFDSTUK 2. – Wijzigingen van het Wetboek van economisch recht

Section 1^{ère}. – Modifications du livre I^{er} du Code de droit économique

Afdeling 1. – Wijzigingen van boek I van het Wetboek van economisch recht

Art. 2. Dans le livre I^{er}, titre 2, chapitre 4, du Code de droit économique, inséré par la loi du 21 décembre 2013, il est inséré un article I.8/1, rédigé comme suit :

Art. 2. In boek I, titel 2, hoofdstuk 4, van het Wetboek van economisch recht, ingevoegd bij de wet van 21 december 2013, wordt een artikel I.8/1 ingevoegd, luidende:

« Art. I.8/1. Sans préjudice de l'article I.8, à l'exclusion des 4° et 20°, les définitions suivantes

“Art. I.8/1. Onverminderd artikel I.8, met uitzondering van de bepalingen onder 4° en 20°,

sont applicables au livre VI, titre 4, chapitre 2, section 4 :

gelden voor boek VI, titel 4, hoofdstuk 2, afdeling 4, de volgende definities:

1° produits agricoles et alimentaires: les produits énumérés à l'annexe I du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne, ainsi que les produits ne figurant pas dans ladite annexe, mais qui sont transformés en vue d'être utilisés dans l'alimentation en recourant à des produits énumérés dans ladite annexe ;

1° landbouw- en voedingsproducten: de producten die zijn vermeld in bijlage I bij het verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, alsmede producten die niet in die bijlage zijn vermeld maar op basis van in die bijlage vermelde producten zijn verwerkt voor gebruik als voedingsmiddel;

2° acheteur: toute personne physique ou morale, indépendamment du lieu d'établissement de cette personne, ou toute autorité publique dans l'Union, qui achète des produits agricoles et alimentaires ; le terme « acheteur » peut englober un groupe de personnes physiques ou morales appartenant à cette catégorie, y compris les autorités publiques ;

2° afnemer: een natuurlijke persoon of rechtspersoon, ongeacht de plaats van vestiging van die persoon, of een overheidsinstantie in de Unie, die landbouw- en voedingsproducten koopt; de term "afnemer" kan een groepering van die natuurlijke of rechtspersonen omvatten, met inbegrip van overheidsinstanties;

3° autorité publique : les autorités nationales, régionales ou locales, les organismes de droit public ou les associations formées par une ou plusieurs de ces autorités ou un ou plusieurs de ces organismes de droit public ;

3° overheidsinstantie: nationale, regionale of lokale overheidsinstanties, publiekrechtelijke instellingen of samenwerkingsverbanden bestaande uit een of meer van dergelijke overheidsinstanties of een of meer van dergelijke publiekrechtelijke instellingen;

4° fournisseur: tout producteur agricole ou toute personne physique ou morale, indépendamment de son lieu d'établissement, qui vend des produits agricoles et alimentaires; le terme « fournisseur » peut englober un groupe de producteurs agricoles ou de personnes physiques et morales appartenant à cette catégorie, tel que des organisations de producteurs, des organisations

4° leverancier: een landbouwproducent of een natuurlijke of rechtspersoon, ongeacht hun plaats van vestiging, die landbouw- en voedingsproducten verkoopt; de term "leverancier" kan een groepering van dergelijke landbouwproducenten of een groepering van dergelijke natuurlijke personen en rechtspersonen omvatten, zoals

de fournisseurs et des associations de ces organisations. ».

producentenorganisaties, leveranciers-organisaties en verenigingen van dergelijke organisaties.”.

Art. 3. L'article I.20 du même Code, inséré par la loi du 17 juillet 2013 et modifié par les lois du 1^{er} décembre 2016 et du 15 avril 2018, est complété par un 9°, rédigé comme suit :

Art. 3. Artikel I.20 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 17 juli 2013 en gewijzigd bij de wetten van 1 december 2016 en 15 april 2018, wordt aangevuld met een bepaling onder 9°, luidende:

« 9° plaignant de la chaîne d'approvisionnement agricole et alimentaire : tout fournisseur de produits agricoles et alimentaires confronté à un acheteur de produits agricoles et alimentaires établi en Belgique soupçonné de commettre les infractions visées à l'article XV.83, 15°/1, toute organisation de producteurs, toute organisation de fournisseurs, toute organisation dont un producteur ou un fournisseur est membre et toute autre organisation ayant un intérêt légitime à représenter les fournisseurs, pour autant qu'il s'agisse d'une personne morale indépendante sans but lucratif. ».

“9° klager in de landbouw- en voedselvoorzieningsketen: leveranciers van landbouw- en voedingsproducten die geconfronteerd worden met een afnemer van landbouw- en voedingsproducten die in België gevestigd is en van wie wordt vermoed dat hij zich schuldig maakt aan de in artikel XV.83, 15°/1 bedoelde inbreuken, producentenorganisaties, een organisatie waar een leverancier lid van is, verenigingen van organisaties waar een leverancier lid van is en andere organisaties die een rechtmatig belang hebben bij de vertegenwoordiging van leveranciers voor zover het een onafhankelijke rechtspersoon zonder winstoogmerk betreft.”.

Section 2. – Modifications du livre VI du Code de droit économique

Afdeling 2. – Wijzigingen van boek VI van het Wetboek van economisch recht

Art. 4. Dans le livre VI, titre 4, chapitre 2, du même Code, remplacé par la loi du 4 avril 2019, il est inséré une section 4 intitulée :

Art. 4. In boek VI, titel 4, hoofdstuk 2 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 4 april 2019, wordt een afdeling 4 ingevoegd, luidende:

« Section 4. Pratiques du marché déloyales dans les relations interentreprises au sein de la chaîne d'approvisionnement agricole et alimentaire ».

“Afdeling 4. Oneerlijke marktpraktijken tussen ondernemingen in de landbouw- en voedselvoorzieningsketen”.

Art. 5. Dans la section 4, insérée par l'article 4, il est inséré un article VI.109/4 rédigé comme suit :

« Art. VI.109/4. Sans préjudice de l'application des dispositions du titre 3/1 du présent livre et des sections 1 à 3 du présent chapitre, les dispositions de la présente section s'appliquent aux relations entre les acheteurs et les fournisseurs au sein de la chaîne d'approvisionnement agricole et alimentaire lorsque leurs chiffres d'affaire respectifs annuels ne dépassent pas 350.000.000 euro.

Elles s'appliquent aux ventes pour lesquelles soit le fournisseur, soit l'acheteur, ou les deux, sont établis en Belgique.».

Art. 6. Dans la même section 4, il est inséré un article VI.109/5 rédigé comme suit :

« Art. VI.109/5. Sont déloyales, les pratiques du marché suivantes :

1° l'acheteur paie le fournisseur :

- a) lorsque l'accord de fourniture prévoit la livraison de produits de manière régulière, plus de trente jours après l'expiration d'un délai de livraison convenu, qui ne peut dépasser un

Art. 5. In afdeling 4, ingevoegd bij artikel 4, wordt een artikel VI.109/4 ingevoegd, luidende:

“Art. VI.109/4. Onverminderd de toepassing van de bepalingen van titel 3/1 van dit boek en van de afdelingen 1 tot 3 van dit hoofdstuk, zijn de in deze afdeling opgenomen bepalingen van toepassing op de verhoudingen tussen afnemers en leveranciers in de landbouw- en voedselvoorzieningsketen waarvan de jaaromzet van deze laatsten 350.000.000 euro niet overschrijdt.

Ze zijn van toepassing op verkopen waarbij de leverancier of de afnemer, of beide, in België gevestigd zijn.”.

Art. 6. In dezelfde afdeling 4 wordt een artikel VI.109/5 ingevoegd, luidende:

“Art. VI.109/5. Worden als oneerlijk beschouwd, de volgende marktpraktijken:

1° de afnemer betaalt de leverancier:

- a) indien in de leveringsovereenkomst wordt bepaald dat de producten op regelmatige basis worden geleverd, later dan dertig dagen na het einde van een overeengekomen leveringstermijn

mois, au cours duquel les livraisons ont été effectuées, ou plus de trente jours après la date d'établissement du montant à payer pour ce délai de livraison, la plus tardive de ces deux dates étant retenue ;

waarbinnen leveringen zijn verricht, die niet langer dan één maand mag duren, of later dan dertig dagen na de datum waarop het te betalen bedrag voor die leveringstermijn is vastgesteld, naargelang welke datum later valt;

b) lorsque l'accord de fourniture ne prévoit pas la livraison de produits de manière régulière, plus de trente jours après la date de livraison ou plus de trente jours après la date d'établissement du montant à payer, la plus tardive de ces deux dates étant retenue ;

b) indien in de leveringsovereenkomst niet wordt bepaald dat de producten op regelmatige basis worden geleverd, later dan dertig dagen na de leveringsdatum of later dan dertig dagen na de datum waarop het te betalen bedrag is vastgesteld, naargelang welke datum later valt;

Lorsque l'acheteur établit le montant à payer :

- les délais de paiement visés au a) commencent à courir à l'expiration d'un délai de livraison convenu au cours duquel les livraisons ont été effectuées, et
- les délais de paiement visés au b) commencent à courir à compter de la date de livraison.

Indien de afnemer het te betalen bedrag vaststelt:

- gaat de in de bepaling onder a) bedoelde betalingstermijn in vanaf het einde van een overeengekomen leveringstermijn waarbinnen de leveringen zijn verricht; en
- gaat de in de bepaling onder b) bedoelde betalingstermijn in vanaf de leveringsdatum.

La présente disposition s'applique sans préjudice :

- des conséquences des retards de paiement et des voies de recours prévues par la loi du 2 août 2002 concernant la lutte contre le retard de paiement dans les transactions commerciales,
- de la possibilité dont disposent un acheteur et un fournisseur de se mettre d'accord sur une clause de répartition de la valeur au sens de l'article 172 bis du règlement (UE) n° 1308/2013 du Parlement européen et du Conseil du 17 décembre 2013 portant organisation commune des marchés des produits

Deze bepaling geldt onverminderd:

- de gevolgen van betalingsachterstanden en rechtsmiddelen voorzien door de wet van 2 augustus 2002 betreffende de bestrijding van de betalingsachterstand bij handelstransacties,
- de mogelijkheid voor een afnemer en een leverancier om een clause betreffende waardeverdeling in de zin van artikel 172 bis van Verordening (EU) nr. 1308/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 17 december 2013 tot vaststelling van een gemeenschappelijke ordening van de markten voor landbouwproducten en tot

agricoles et abrogeant les règlements (CEE) no 922/72, (CEE) no 234/79, (CE) no 1037/2001 et (CE) no 1234/2007 du Conseil.

intrekking van de Verordeningen (EEG) nr. 922/72, (EEG) nr. 234/79, (EG) nr. 1037/2001 en (EG) nr. 1234/2007 van de Raad overeen te komen.

L'interdiction visée dans la présente disposition ne s'applique pas aux paiements :

Het in deze bepaling bedoelde verbod geldt niet voor betalingen:

- effectués par un acheteur à un fournisseur, lorsque ces paiements interviennent dans le cadre du programme à destination des écoles conformément à l'article 23 du règlement (UE) n° 1308/2013 précité ;

- van een afnemer aan een leverancier, indien dergelijke betalingen worden gedaan in het kader van de schoolregeling op grond van artikel 23 van vernoemde verordening (EU) nr. 1308/2013;

- effectués par des entités publiques dispensant des soins de santé au sens de l'article 4, § 2, alinéa 3, de la loi du 2 août 2002 concernant la lutte contre le retard de paiement dans les transactions commerciales ;

- van overheidsorganisaties die gezondheidszorg verstrekken in de zin van artikel 4, § 2, derde lid, van de wet van 2 augustus 2002 betreffende de bestrijding van de betalingsachterstand bij handelstransacties;

- effectués dans le cadre d'accords de fourniture entre des fournisseurs de raisins ou de moût destinés à la production de vin et leurs acheteurs directs, pour autant que :

- die worden gedaan krachtens leveringsovereenkomsten tussen leverancier van landbouw- en voedingsproducten van druiven of most voor wijnbereiding en hun directe afnemers van landbouw- en voedingsproducten, op voorwaarde:

i) les conditions de paiement spécifiques aux opérations de vente soient contenues dans des contrats types qui ont été rendus obligatoires par les États membres conformément à l'article 164 du règlement (UE) n° 1308/2013 précité avant le 1^{er} janvier 2019, et que l'extension de contrats types soit renouvelée par les États membres à compter de cette date sans modification significative des conditions de paiement au détriment des fournisseurs de raisins ou de moût, et

i) dat de specifieke betalingsvoorwaarden voor de verkooptransacties worden opgenomen in standaardcontracten die op grond van artikel 164 van vernoemde verordening (EU) nr. 1308/2013 vóór 1 januari 2019 verbindend zijn verklaard door de lidstaten, en dat die uitbreiding van de standaardcontracten vanaf die datum door de lidstaten wordt verlengd zonder significante wijzigingen van de betalingsvoorwaarden ten nadele van leverancier van landbouw- en voedingsproducten van druiven of most, en

ii) les accords de fourniture entre les fournisseurs de raisins ou de moût de raisins destinés à la

ii) dat de leveringsovereenkomsten tussen leveranciers van landbouw- en

production de vin et leurs acheteurs directs soient pluriannuels ou deviennent pluriannuels ;

voedingsproducten van druiven of most voor wijnbereiding en hun directe afnemers van landbouw- en voedingsproducten meerjarig zijn of meerjarig worden;

2° l'acheteur annule des commandes de produits agricoles et alimentaires à si brève échéance que l'on ne peut raisonnablement s'attendre à ce qu'un fournisseur trouve une autre solution pour commercialiser ou utiliser ces produits. Un délai inférieur à trente jours est toujours considéré comme une brève échéance.

2° de afnemer annuleert een bestelling van landbouw- en voedingsproducten op zodanig korte termijn dat niet redelijkerwijs kan worden verwacht dat de leverancier van landbouw- en voedingsproducten een alternatief kan vinden voor het verhandelen of het gebruik van die producten. Een termijn van minder dan dertig dagen wordt altijd als een te korte termijn beschouwd.

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres et sur la proposition conjointe des ministres qui ont l'Economie, les Classes moyennes et l'Agriculture dans leurs attributions, fixer des délais inférieurs à trente jours pour les secteurs qu'il détermine ;

De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad en op de gemeenschappelijke opdracht van de ministers bevoegd voor Economie, Middenstand en Landbouw, termijnen van minder dan dertig dagen vaststellen voor de sectoren die Hij bepaalt;

3° l'acheteur modifie unilatéralement les conditions d'un accord de fourniture de produits agricoles et alimentaires qui concernent la fréquence, la méthode, le lieu, le calendrier ou le volume des approvisionnements ou des livraisons de produits agricoles et alimentaires, les normes de qualité, les conditions de paiement ou les prix ou en ce qui concerne la fourniture de services dans la mesure où ceux-ci sont explicitement visés à l'article VI.109/6 ;

3° de afnemer wijzigt eenzijdig de voorwaarden van een leveringsovereenkomst voor landbouw- en voedingsproducten die verband houden met de frequentie, de methode, de plaats, de timing of het volume van de levering van de landbouw- en voedingsproducten, de kwaliteitsnormen, de betalingsvoorwaarden of de prijzen, of met de verlening van diensten, voor zover die uitdrukkelijk worden vermeld in artikel VI.109/6;

4° l'acheteur demande au fournisseur qu'il effectue des paiements qui ne sont pas en lien

4° de afnemer verlangt van de leverancier dat hij betalingen doet die geen verband houden met de

avec la vente de produits agricoles et alimentaires du fournisseur ;

verkoop van de landbouw- en voedingsproducten van de leverancier van landbouw- en voedingsproducten;

5° l'acheteur demande au fournisseur qu'il paie pour la détérioration ou la perte de produits agricoles et alimentaires ou pour la détérioration et la perte qui se produisent dans les locaux de l'acheteur ou après le transfert de propriété à l'acheteur, lorsque cette détérioration ou cette perte ne résulte pas de la négligence ou de la faute du fournisseur ;

5° de afnemer verlangt van de leverancier dat hij betaalt voor het bederf of verlies, of beide, van landbouw- en voedingsproducten, dat zich voordoet bij de afnemer of nadat de eigendom is overgedragen aan de afnemer, en dat niet aan nalatigheid of verzuim van de leverancier is toe te schrijven;

6° l'acheteur refuse de confirmer par écrit les conditions d'un accord de fourniture entre l'acheteur et le fournisseur au sujet desquelles le fournisseur a demandé une confirmation écrite.

6° de afnemer weigert om de voorwaarden van een leveringsovereenkomst tussen de afnemer en de leverancier schriftelijk te bevestigen, ook al heeft de leverancier om een schriftelijke bevestiging verzocht.

Cette disposition ne s'applique pas lorsque l'accord de fourniture porte sur des produits devant être livrés par un membre d'une organisation de producteurs, y compris une coopérative, à l'organisation de producteurs dont le fournisseur de produits agricoles et alimentaires est membre dès lors que les statuts de cette organisation de producteurs ou les règles et décisions prévues par ces statuts ou en découlant contiennent des dispositions produisant des effets similaires à ceux des conditions de l'accord de fourniture ;

Deze bepaling geldt niet wanneer de leveringsovereenkomst betrekking heeft op producten die door een lid van een producentenorganisatie, met inbegrip van een coöperatie, moeten worden geleverd aan de productenorganisatie waarbij de leverancier van landbouw- en voedingsproducten is aangesloten, op voorwaarde dat in de statuten van die producentenorganisatie of in de bij deze statuten vastgestelde of daaruit voortvloeiende voorschriften en besluiten bepalingen zijn opgenomen van vergelijkbare strekking als de voorwaarden van de leveringsovereenkomst;

7° l'acheteur obtient, utilise ou divulgue de façon illicite des secrets d'affaires du fournisseur au sens

7° de afnemer verkrijgt onrechtmatig bedrijfsgeheimen van de leverancier, gebruikt

de la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des secrets d'affaires ;

deze onrechtmatig of maakt deze onrechtmatig openbaar, in de zin van de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van bedrijfsgeheimen;

8° l'acheteur menace de procéder ou procède à des actions de représailles commerciales à l'encontre du fournisseur si le fournisseur exerce ses droits contractuels ou légaux, y compris en déposant une plainte auprès des autorités d'application ou en coopérant avec les autorités d'application au cours d'une enquête ;

8° de afnemer dreigt met of gaat over tot commerciële vergeldingsmaatregelen tegen de leverancier indien de leverancier zijn contractuele of wettelijke rechten uitoefent, met inbegrip van de indiening van een klacht bij de handhavingsautoriteiten of de samenwerking met de handhavingsautoriteiten tijdens een onderzoek;

9° l'acheteur demande une compensation au fournisseur pour le coût induit par l'examen des plaintes des clients en lien avec la vente des produits du fournisseur malgré l'absence de négligence ou de faute de la part du fournisseur. ».

9° de afnemer verlangt van de leverancier een vergoeding voor de kosten die gepaard gaan met het onderzoeken van klachten van klanten in verband met de verkoop van de producten van de leverancier, ondanks het ontbreken van nalatigheid of schuld van de leverancier.”.

Art. 7. Dans la même section 4, il est inséré un article VI.109/6 rédigé comme suit :

Art. 7. In dezelfde afdeling 4 wordt een artikel VI.109/6 ingevoegd, luidende:

« Art. VI.109/6. Sont présumées déloyales, à moins qu'elles n'aient été préalablement convenues en termes clairs et dépourvus d'ambiguïté dans l'accord de fourniture ou dans tout accord ultérieur entre le fournisseur et l'acheteur, les pratiques du marché suivantes :

“Art. VI.109/6. Worden als oneerlijk beschouwd, tenzij zij eerder op duidelijke en ondubbelzinnige wijze zijn overeengekomen in de leveringsovereenkomst of in een daaropvolgende overeenkomst tussen de leverancier en de afnemer, de volgende marktpraktijken:

1° l'acheteur renvoie des produits agricoles et alimentaires invendus au fournisseur sans payer

1° de afnemer retourneert onverkochte landbouw- en voedingsproducten aan de

pour ces invendus ou sans payer pour l'élimination de ces produits ;

leverancier zonder betaling voor die onverkochte producten of zonder betaling voor de verwijdering van die producten;

2° le fournisseur est tenu d'effectuer un paiement pour que ses produits agricoles et alimentaires soient stockés, exposés ou référencés ou mis à disposition sur le marché ;

2° van de leverancier wordt een vergoeding verlangd voor de opslag, de uitstalling of de opname in het assortiment van zijn landbouw- en voedingsproducten, of voor het op de markt aanbieden van dergelijke producten;

3° l'acheteur demande au fournisseur de supporter tout ou partie des coûts liés à toutes remises sur les produits agricoles et alimentaires qui sont vendus par l'acheteur dans le cadre d'actions promotionnelles.

3° de afnemer verlangt van de leverancier dat hij alle of een deel van de kosten draagt van kortingen voor landbouw- en voedingsproducten die in het kader van een promotieactie door de afnemer zijn verkocht.

Une telle pratique n'est toutefois pas considérée comme déloyale si, l'acheteur, avant une action de promotion dont il est à l'initiative, précise sa durée et la quantité de produits agricoles et alimentaires qu'il prévoit de commander à prix réduit.

Een dergelijke praktijk wordt echter niet oneerlijk geacht indien de afnemer vóór een promotieactie op zijn eigen initiatief de periode waarin de promotie plaatsvindt en de verwachte hoeveelheid landbouw- en voedingsproducten die zal worden besteld tegen de na aftrek van de korting verkregen prijs, specificeert.

L'acheteur fournit préalablement à chaque action promotionnelle une estimation écrite du montant à payer par le fournisseur et/ou des éléments sur lesquels cette estimation est basée. Le fournisseur donne son accord exprès sur ces coûts. A défaut, celui-ci n'est pas tenu de les supporter ;

De afnemer verstrekt voorafgaand aan elke promotionele actie een schriftelijke raming van het door de leverancier te betalen bedrag en/of de elementen waarop deze raming is gebaseerd. De leverancier gaat uitdrukkelijk akkoord met deze kosten. Is dit niet het geval, dan dient hij deze niet te dragen;

4° l'acheteur demande au fournisseur qu'il paie pour la publicité faite par l'acheteur pour les produits agricoles et alimentaires ;

4° de afnemer verlangt van de leverancier dat hij betaalt voor het maken van reclame voor landbouw- en voedingsproducten door de afnemer;

5° l'acheteur demande au fournisseur qu'il paie pour la commercialisation de produits agricoles et alimentaires par l'acheteur ;

5° de afnemer verlangt van de leverancier dat hij betaalt voor de marketing van landbouw- en voedingsproducten door de afnemer;

6° l'acheteur fait payer par le fournisseur le personnel chargé d'aménager les locaux utilisés pour la vente des produits de ce fournisseur.

6° de afnemer verlangt van de leverancier dat hij personeel betaalt voor de inrichting van de ruimten die voor de verkoop van de producten van deze leverancier worden gebruikt.

Lorsque l'acheteur demande un paiement dans les situations visées à l'alinéa 1^{er}, 2°, 3°, 4°, 5° et 6°, l'acheteur présente par écrit au fournisseur, une estimation des paiements par unité ou des paiements globaux, selon le cas, et, en ce qui concerne les situations visées aux 2°, 4°, 5°, ou 6°, de l'alinéa 1^{er} il présente également par écrit une estimation des coûts au fournisseur, et les éléments sur lesquels se fonde cette estimation. ».

Indien door de afnemer een vergoeding voor de in het eerste lid onder 2°, 3°, 4°, 5° en 6°, omschreven situaties wordt verlangd, dan verstrekt de afnemer de leverancier een schriftelijke raming van het te betalen bedrag, per stuk of in totaal naargelang wat passend is, alsmede voor zover het gaat om de situaties als bedoeld in 2°, 4°, 5°, of 6° van het eerste lid, een schriftelijke raming van de kosten voor de leverancier en van de elementen waarop die raming is gebaseerd.”.

Art. 8. Dans la même section 4, il est inséré un article VI.109/7 rédigé comme suit :

Art. 8. In dezelfde afdeling 4 wordt een artikel VI.109/7 ingevoegd, luidende:

« Art. VI.109/7. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, sur la proposition conjointe des ministres qui ont l'Economie, les Classes moyennes et l'Agriculture dans leurs attributions,

“Art. VI.109/7. De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, op de gemeenschappelijke voordracht van de ministers bevoegd voor Economie, Middenstand en

modifier ou compléter les articles VI.109/5 et VI.109/6.

Landbouw, de artikelen VI.109/5 en VI.109/6 wijzigen of aanvullen.

Avant de proposer un arrêté en application de l'alinéa 1^{er}, le ministre consulte le Conseil supérieur des indépendants et des PME et le Conseil central de l'Economie et fixe le délai raisonnable dans lequel l'avis doit être donné. Passé ce délai, l'avis n'est plus requis.».

Alvorens een besluit ter uitvoering van het eerste lid voor te stellen, raadpleegt de minister de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de KMO en de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven en bepaalt de redelijke termijn waarbinnen het advies moet worden gegeven. Eenmaal deze termijn is verstreken, is het advies niet meer vereist.”.

Art. 9. Dans la même section 4, il est inséré un article VI.109/8 rédigé comme suit :

« Art. VI.109/8. Les pratiques du marché déloyales entre un acheteur et un fournisseur sont interdites.

Les clauses contractuelles qui ont pour objet des pratiques du marchés déloyales entre un acheteur et un fournisseur sont interdites et nulles. Le contrat reste contraignant pour les parties s'il peut subsister sans la clause contractuelle interdite.».

Art. 9. In dezelfde afdeling 4 wordt een artikel VI.109/8 ingevoegd, luidende:

“Art. VI.109/8. De oneerlijke marktpraktijken tussen een afnemer en een leverancier zijn verboden.

Contractuele bedingen die oneerlijke marktpraktijken tussen een afnemer en een leverancier tot gevolg hebben, zijn verboden en nietig. De overeenkomst blijft bindend voor de partijen indien ze zonder de contractuele bedingen kan voortbestaan.”.

Section 3. – Modifications du livre XV du Code de droit économique

Afdeling 3. – Wijzigingen van boek XV van het Wetboek van economisch recht

Art. 10. Dans le livre XV, titre 1^{er}, chapitre 2, section 1^{ère}, du même Code, insérée par la loi du 21 décembre 2013, il est inséré un article XV.16/3, rédigé comme suit :

« Art. XV.16/3. § 1^{er}. Un plaignant de la chaîne d'approvisionnement agricole et alimentaire peut adresser une plainte aux agents visés à l'article

Art. 10. In boek XV, titel 1, hoofdstuk 2, afdeling 1, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 21 december 2013, wordt een artikel XV.16/3 ingevoegd, luidende:

“Art. XV.16/3. § 1. Een klager in de landbouw- en voedselvoorzieningsketen kan een klacht richten aan de in artikel XV.2 bedoelde ambtenaren

XV.2 lorsqu'il existe des raisons de soupçonner l'existence d'infractions aux dispositions visées à l'article XV.83, 15°/1. Le ministre peut déterminer les modalités selon lesquelles la plainte peut être transmise.

§ 2. Dans un délai de soixante jours après réception de la plainte visée au paragraphe 1^{er}, les agents visés à l'article XV.2 informent le plaignant visé au paragraphe 1^{er} de la manière dont ils ont l'intention de donner suite à la plainte.

§ 3. Lorsque les agents visés à l'article XV.2 considèrent que les motifs ne sont pas suffisants pour donner suite à une plainte, ils informent le plaignant visé au paragraphe 1^{er} des raisons qui motivent leur décision dans le délai visé au paragraphe 2.

Sans préjudice de la possibilité de rechercher et de constater de leur propre initiative des infractions aux dispositions visées à l'article XV.83, 15°/1, les agents visés à l'article XV.2 mènent une enquête sur la plainte dans un délai raisonnable après la notification visée au paragraphe 2, pour autant qu'ils considèrent que les motifs sont suffisants pour donner suite à la plainte.

§ 4. Dans le cadre de la recherche, de la constatation, de la poursuite et de la sanction des infractions aux dispositions visées à l'article XV.83, 15°/1, les agents visés à l'article XV.2 prennent les mesures nécessaires pour assurer la protection de l'identité ou des intérêts du plaignant de la chaîne

wanneer er een vermoeden bestaat van inbreuken op de in artikel XV.83, 15°/1 bedoelde bepalingen. De minister kan de wijze bepalen waarop de klacht overgemaakt kan worden.

§ 2. Binnen een termijn van zestig dagen na ontvangst van de in paragraaf 1 bedoelde klacht, stellen de in artikel XV.2 bedoelde ambtenaren de in paragraaf 1 bedoelde klager in kennis van de manier waarop zij voornemens zijn gevolg te geven aan de klacht.

§ 3. Indien de in artikel XV.2 bedoelde ambtenaren van oordeel zijn dat er onvoldoende grond is om gevolg te geven aan de klacht, brengen ze in paragraaf 1 bedoelde klager binnen de termijn bedoeld in paragraaf 2 in kennis van de redenen daarvoor.

Onverminderd de mogelijkheid om op eigen initiatief inbreuken op de in artikel XV.83, 15°/1 bedoelde bepalingen op te sporen en vast te stellen, voeren de ambtenaren bedoeld in artikel XV.2 binnen een redelijke termijn na de kennisgeving bedoeld in paragraaf 2 een onderzoek van de klacht uit, voor zover ze van oordeel zijn dat er voldoende grond is om gevolg te geven aan de klacht.

§ 4. De in artikel XV.2 bedoelde ambtenaren nemen de noodzakelijke maatregelen in het kader van de opsporing, vaststelling, vervolging en bestraffing van de inbreuken op de in artikel XV.83, 15°/1 bedoelde bepalingen, met het oog op de bescherming van de identiteit of de belangen

d'approvisionnement agricole et alimentaire ou, le cas échéant, de ses membres, et ce pour autant que le plaignant en ait fait la demande et ait indiqué les informations pour lesquelles il demande un traitement confidentiel.

van de klager in de landbouw- en voedselvoorzieningsketen of, in voorkomend geval, diens leden, en dit voor zover de klager daarom heeft verzocht en heeft aangegeven voor welke informatie vertrouwelijkheid wordt verzocht.

Les mesures nécessaires visées à l'alinéa 1^{er} peuvent entre autres consister en la suppression de l'identité du plaignant de la chaîne d'approvisionnement agricole et alimentaire, ou de toute autre information dont la divulgation serait préjudiciable à ses intérêts, de la copie du procès-verbal remise au contrevenant telle que visée à l'article XV.2, § 2. ».

De in het eerste lid bedoelde noodzakelijke maatregelen kunnen onder meer bestaan uit het schrappen van de identiteit van de klager in de landbouw- en voedselvoorzieningsketen of enige andere informatie waarvan de openbaarmaking schadelijk zou kunnen zijn voor de belangen van de klager, uit het afschrift van het proces-verbaal dat aan de overtreder wordt overgemaakt, zoals bedoeld in artikel XV.2, § 2.”.

Art. 11. Dans la même section 1^{ère}, il est inséré un article XV.16/4, rédigé comme suit :

Art. 11. In dezelfde afdeling 1 wordt een artikel XV.16/4 ingevoegd, luidende:

« Art. XV.16/4. Lorsqu'une infraction est constatée aux dispositions visées à l'article XV.83, 15°/1, les agents visés à l'article XV.2 adressent à l'acheteur de produits agricoles et alimentaires un avertissement le mettant en demeure de mettre fin à l'acte, conformément à la procédure prévue à l'article XV.31, sans les mentions visées à l'article XV.31, § 1^{er}, alinéa 4, 3° et 4°.

“Art. XV.16/4. Wanneer een inbreuk wordt vastgesteld op de in artikel XV.83, 15°/1 bedoelde bepalingen, richten de ambtenaren bedoeld in artikel XV.2 een waarschuwing aan de afnemer van landbouw- en voedingsproducten waarbij die tot stopzetting van de handeling wordt aangemaand, overeenkomstig de procedure voorzien in artikel XV.31, zonder de vermeldingen bedoeld in artikel XV.31, § 1, vierde lid, 3° en 4°.

Par dérogation à l'article XV.31, § 2, les agents visés à l'article XV.2 peuvent dresser un procès-verbal pouvant faire l'objet de la procédure et des poursuites visées à l'article XV.60/1, § 1^{er}.

In afwijking van artikel XV.31, § 2, kunnen de ambtenaren bedoeld in artikel XV.2 een proces-verbaal opstellen die het voorwerp kan uitmaken van de procedure en vervolgingen bedoeld in artikel XV.60/1, § 1.

Les agents visés à l'article XV.2 peuvent s'abstenir d'adresser un avertissement au contrevenant s'il y a un risque de révéler l'identité d'un plaignant de la chaîne d'approvisionnement agricole et alimentaire ou de divulguer toute information qui serait, de l'avis de ce dernier, préjudiciable à ses intérêts, et à condition que le plaignant ait indiqué les informations pour lesquelles il demande un traitement confidentiel.

De in artikel XV.2 bedoelde ambtenaren kunnen afzien van het richten van een waarschuwing aan de overtreder indien er een risico bestaat op de openbaarmaking van de identiteit van een klager in de landbouw- en voedselvoorzieningsketen of van enige andere informatie waarvan die klager meent dat de openbaarmaking zijn belangen zou schaden, en op voorwaarde dat de klager heeft aangegeven voor welke informatie vertrouwelijkheid wordt verzocht.

Les agents visés à l'article XV.2 peuvent rendre public l'avertissement visé à l'alinéa 1^{er}, même si l'acheteur de produits agricoles et alimentaires n'y donne pas suite. ».

De ambtenaren bedoeld in artikel XV.2 kunnen de in het eerste lid bedoelde waarschuwing openbaar maken, ook als er geen gevolg aan is gegeven door de afnemer van landbouw- en voedingsproducten.”.

Art. 12. Dans la même section 1^{ère}, il est inséré un article XV.16/5, rédigé comme suit :

Art. 12. In dezelfde afdeling 1 wordt een artikel XV.16/5 ingevoegd, luidende:

« Art. XV.16/5. Les agents visés à l'article XV.2 collaborent avec les autorités d'application désignées des autres États membres visées à l'article 4, paragraphe 1^{er} de la directive (UE) 2019/633 du Parlement européen et du Conseil du 17 avril 2019 sur les pratiques commerciales déloyales dans les relations interentreprises au sein de la chaîne d'approvisionnement agricole et alimentaire, afin de se prêter mutuellement assistance lors de l'exécution d'enquêtes ayant une dimension transfrontalière. ».

“Art. XV.16/5. De in artikel XV.2 bedoelde ambtenaren werken samen met de aangewezen handhavingsautoriteiten van andere lidstaten, bedoeld in artikel 4, lid 1, van richtlijn (EU) 2019/633 van het Europees Parlement en de Raad van 17 april 2019 inzake oneerlijke handelspraktijken in de relaties tussen ondernemingen in de landbouw- en voedselvoorzieningsketen, om elkaar wederzijdse bijstand te verlenen bij het verrichten van onderzoeken met een grensoverschrijdende dimensie.”.

Art. 13. Dans le livre XV, titre 1/2, du même Code, inséré par la loi du 29 septembre 2020, il est inséré

Art. 13. In boek XV, titel 1/2, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 29 september

un chapitre 7 intitulé : « CHAPITRE 7. - Publication ». 2020, wordt een hoofdstuk 7 ingevoegd, luidende: "HOOFDSTUK 7. - Bekendmaking".

Art. 14. Dans le chapitre 7 inséré par l'article 13, il est inséré un article XV.60/21 rédigé comme suit : **Art. 14.** In hoofdstuk 7 ingevoegd bij artikel 13, wordt een artikel XV.60/21 ingevoegd, luidende:

« Art. XV.60/21. La décision infligeant une amende administrative peut être rendue publique de façon nominative par les agents visés à l'article XV.60/4 sur le site web du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie au plus tôt à l'issue du délai de recours visé à l'article XV.60/15.

"Art. XV.60/21. De beslissing tot het opleggen van een administratieve geldboete kan nominatief worden bekendgemaakt door de ambtenaren bedoeld in artikel XV.60/4 op de website van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie en dit ten vroegste na de beroepstermijn bedoeld in artikel XV.60/15.

Le cas échéant, il est procédé à une publication non nominative et/ou limitée si l'intérêt de la publication ne l'emporte pas sur la protection de la vie privée ou si la publication risque de compromettre une enquête ou procédure pénale en cours ou de causer un préjudice disproportionné aux personnes ou entreprises concernées.

In voorkomend geval wordt overgegaan tot een niet-nominatieve en/of beperkte bekendmaking, indien de bekendmaking niet opweegt tegen de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, een lopend strafrechtelijk onderzoek of een lopende strafrechtelijke procedure in het gedrang dreigt te brengen of een onevenredig nadeel dreigt te berokkenen aan de betrokken personen of ondernemingen.

En cas de recours tel que visé à l'article XV.60/15, la publication est, s'il échet, non nominative dans l'attente de l'issue de la procédure de recours. ».

Indien er een beroep is ingesteld, zoals bedoeld in artikel XV.60/15, is de bekendmaking, in voorkomend geval, in afwachting van de uitslag van de beroepsprocedure, niet-nominatief.".

Art. 15. L'article XV.61 du même Code, inséré par la loi du 20 novembre 2013 et modifié par les lois du 29 juin 2016 et du 18 avril 2017, est complété par un paragraphe 4, rédigé comme suit :

Art. 15. Artikel XV.61 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 20 november 2013 en gewijzigd bij de wetten van 29 juni 2016 en 18 april 2017, wordt aangevuld met een paragraaf 4, luidende:

« § 4. La décision de proposer une somme telle que visée au paragraphe 1^{er} peut, pour ce qui concerne les infractions visées à l'article XV.83, 15°/1, être rendue publique. Le cas échéant, la publication est non nominative si son intérêt ne l'emporte pas sur la protection de la vie privée ou si elle risque de compromettre une enquête ou procédure pénale en cours ou de causer un préjudice disproportionné aux personnes ou entreprises concernées. ».

“§ 4. De beslissing tot het voorstellen van een geldsom zoals bedoeld in paragraaf 1 kan, voor wat de inbreuken bedoeld in XV.83, 15°/1 betreft, openbaar worden gemaakt. De openbaarmaking, in voorkomend geval, is niet-nominatief indien ze niet opweegt tegen de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, een lopend strafrechtelijk onderzoek of een lopende strafrechtelijke procedure in het gedrang dreigt te brengen of een onevenredig nadeel dreigt te berokkenen aan de betrokken personen of ondernemingen.”.

Art. 16. Dans l'article XV.83 du même Code, inséré par la loi du 21 décembre 2013 et modifié en dernier lieu par la loi du 4 avril 2019, il est inséré un 15°/1 rédigé comme suit :

Art. 16. In artikel XV.83 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 21 december 2013 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 4 april 2019, wordt een bepaling onder 15°/1 ingevoegd, luidende:

« 15°/1 des articles VI.109/5 et VI.109/6 relatifs aux pratiques du marché déloyales dans les relations interentreprises au sein de la chaîne d'approvisionnement agricole et alimentaire ; ».

“15°/1 van de artikelen VI.109/5 en VI.109/6 betreffende oneerlijke marktpraktijken tussen ondernemingen in de landbouw- en voedselvoorzieningsketen;”.

CHAPITRE 3. – Dispositions finales

HOOFDSTUK 3. – Slotbepalingen

Art. 17. Au plus tard le 1^{er} décembre 2024, les ministres qui ont l'Economie, les Classes moyennes et l'Agriculture dans leurs attributions évaluent l'application de la présente loi. Ils soumettent un rapport à la Chambre des

Art. 17. Uiterlijk op 1 december 2024 evalueren de ministers bevoegd voor Economie, Middenstand en Landbouw, de toepassing van deze wet. Ze leggen een verslag voor aan de Kamer van volksvertegenwoordigers, in voorkomend geval

représentants, assorti le cas échéant de vergezeld van wetsvoorstellen.
propositions législatives.

Art. 18. La présente loi entre en vigueur le 1^{er} novembre 2021.

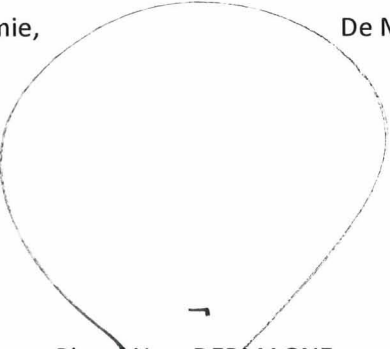
Les accords de fourniture conclus avant le 1^{er} novembre 2021 sont mis en conformité avec la présente loi dans un délai de douze mois à compter de cette date.

Art. 18. Deze wet treedt in werking op 1 november 2021.

Leveringsovereenkomsten die vóór 1 november 2021 zijn gesloten, moeten binnen twaalf maanden na die datum in overeenstemming worden gebracht met deze wet.

Donné à

Gegeven te

Par le Roi :		Van Koningswege:
Le Ministre de l'Economie,		De Minister van Economie,
		
Pierre-Yves DERMAGNE		

Le Ministre des Classes moyennes, des
Indépendants, des P.M.E. et de l'Agriculture

De Minister van Middenstand, Zelfstandigen,
KMO's en Landbouw,

David CLARINVAL

ROYAUME DE BELGIQUE

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

**Projet de loi transposant la directive
2019/633/UE du Parlement européen et du
Conseil du 17 avril 2019 sur les pratiques
commerciales déloyales dans les relations
interentreprises au sein de la chaîne
d'approvisionnement agricole et alimentaire
et modifiant le Code de droit économique**

Résumé

Le présent projet de loi transpose la directive (UE) 2019/633 du Parlement européen et du Conseil du 17 avril 2019 sur les pratiques commerciales déloyales dans les relations interentreprises au sein de la chaîne d'approvisionnement agricole et alimentaire (ci-après, la directive sur les pratiques commerciales déloyales dans la chaîne agroalimentaire).

La directive sur les pratiques commerciales déloyales dans la chaîne agroalimentaire vise à protéger les fournisseurs de produits agricoles et alimentaires, en particulier les agriculteurs, contre les pratiques commerciales déloyales qui leur sont imposées par leurs acheteurs. La directive contient une liste minimale de pratiques du commerce interdites entre les acheteurs et les fournisseurs au sein de la chaîne d'approvisionnement agricole et alimentaire, ainsi que des règles minimales sur le contrôle.

Le choix a été fait d'intégrer les mesures de transposition de cette directive dans le livre VI du Code de droit économique (ci-après CDE), dans lequel des dispositions spécifiques relatives aux pratiques déloyales entre entreprises et aux clauses abusives ont été insérées par la loi du 4 avril 2019 modifiant le Code de droit économique en ce qui concerne les abus de dépendance économique, les clauses abusives et les pratiques du marché déloyales entre entreprises (la loi 'b2b'). Par ailleurs, de cette manière, l'Inspection

KONINKRIJK BELGIE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

**Ontwerp van wet tot omzetting van Richtlijn
2019/633/EU van het Europees Parlement
en de Raad van 17 april 2019 inzake
oneerlijke handelspraktijken in de relaties
tussen ondernemingen in de landbouw- en
voedselvoorzieningsketen en tot wijziging
van het Wetboek van economisch recht**

Samenvatting

Dit wetsontwerp zet de richtlijn (EU) 2019/633 van het Europees Parlement en de Raad van 17 april 2019 inzake oneerlijke handelspraktijken in de relaties tussen ondernemingen in de landbouw- en voedselvoorzieningsketen (hierna de richtlijn inzake oneerlijke handelspraktijken in de voedselvoorzieningsketen).

De richtlijn inzake oneerlijke handelspraktijken in de voedselvoorzieningsketen wil leveranciers van voedings- en landbouwproducten, in het bijzonder de landbouwers, beschermen tegen oneerlijke handelspraktijken die hen worden opgelegd door hun afnemers. De richtlijn bevat een minimumlijst van verboden oneerlijke handelspraktijken tussen afnemers en leveranciers in de landbouw- en voedselvoorzieningsketen, alsmede minimumregels voor de handhaving.

Er is voor gekozen om de omzettingsmaatregelen van deze richtlijn te integreren in Boek VI van het Wetboek van economisch recht (hierna WER), waar specifieke bepalingen betreffende de oneerlijke praktijken tussen ondernemingen en betreffende onrechtmatige bedingen werden ingevoegd door de wet van 4 april 2019 houdende wijziging van het Wetboek van economisch recht met betrekking tot misbruiken van economische afhankelijkheid, onrechtmatige bedingen en oneerlijke marktpraktijken tussen ondernemingen

économique du SPF Economie, naturellement compétente pour le contrôle des dispositions du Livre VI CDE sera l'autorité d'application chargée de faire respecter la directive.

(de zogenaamde 'b2b'-wet). Zo wordt overigens de Economische Inspectie van de FOD Economie, normaal bevoegd voor de controle op de bepalingen van Boek VI van het WER, de bevoegde overheid belast met de naleving van de richtlijn.

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

EXPOSE GENERAL

1. La directive (UE) 2019/633 : historique, ratio legis et objectifs

La directive sur les pratiques commerciales déloyales dans la chaîne d'agroalimentaire a un long historique. En effet, déjà en 2009, la Commission européenne avait attiré l'attention sur l'existence de pratiques commerciales déloyales dans la chaîne d'approvisionnement alimentaire résultant d'une asymétrie dans le pouvoir de négociation entre les fournisseurs de produits agricoles et alimentaires et leurs acheteurs¹.

Cette communication a été suivie d'un Livre vert sur les pratiques commerciales déloyales dans la chaîne d'approvisionnement alimentaire et non-alimentaire interentreprises en Europe (COM (2013) 37). Dans ce document, la Commission envisageait de réguler l'ensemble des pratiques commerciales déloyales dans la chaîne d'approvisionnement alimentaire et non-alimentaire entre entreprises en Europe. Toutefois, à la suite d'une résolution du Parlement européen du 7 juin 2016 sur les pratiques commerciales déloyales dans la chaîne d'approvisionnement alimentaire, 2015/2065 (INI) et des conclusions du Conseil de l'Union européenne sur le renforcement de la position des agriculteurs dans la chaîne d'approvisionnement

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

ALGEMENE TOELICHTING

1. De (EU) 2019/633 richtlijn: totstandkoming, ratio legis, en opzet

De richtlijn inzake oneerlijke handelspraktijken in de voedselvoorzieningsketen heeft een lange voorgeschiedenis. Reeds in 2009 heeft de Europese Commissie gewezen op de oneerlijke handelspraktijken in de voedselvoorzieningsketen die het gevolg zijn van een asymmetrie in de onderhandelingsmacht tussen leveranciers van landbouw- en voedingsproducten en hun afnemers².

Deze mededeling werd gevolgd door een Groenboek inzake oneerlijke handelspraktijken in de food- en non-food toeleveringsketen tussen ondernemingen in Europa (COM (2013) 37). In dit document overwoog de Commissie het geheel van oneerlijke handelspraktijken in de food en de non-food toeleveringsketen tussen ondernemingen in Europa aan te pakken. Uiteindelijk is beslist enkel op te treden tegen oneerlijke handelspraktijken in de voedselvoorzieningsketen, na een resolutie van het Europees Parlement van 7 juni 2016 over oneerlijke handelspraktijken in de voedselvoorzieningsketen, 2015/2065 (INI) en conclusies van de Raad van de Europese Unie over de versterking van de positie van landbouwers in

¹ Communication de la Commission au Parlement européen, au Conseil, Comité économique et social européen et au Comité des régions « Une chaîne d'approvisionnement alimentaire plus performante en Europe », COM (2009), 28/10/2009, 591 final, p.5.

² Mededeling van de Commissie aan het Europees Parlement, de Raad, het Europees Economisch en Sociaal Comité en het Comité van de Regio's. "Een beter werkende voedselvoorzieningsketen in Europa", COM (2009), 28/10/2009, 591, bl.5

alimentaire et la lutte contre les pratiques commerciales déloyales, une approche limitée aux pratiques commerciales déloyales dans la chaîne agroalimentaire a été décidée. de voedselvoorzieningsketen en het aanpakken van oneerlijke handelspraktijken.

La chaîne d'approvisionnement agroalimentaire relie trois secteurs importants de l'économie européenne : le secteur agricole, l'industrie agroalimentaire et le secteur de la distribution. De voedselvoorzieningsketen verbindt drie belangrijke sectoren van de Europese economie: de landbouwsector, de voedselverwerkende industrie en de distributiesector.

La vulnérabilité particulière de ce secteur est expliquée en détail dans l'analyse d'impact de la Commission européenne qui accompagne la proposition de directive³. Dat deze sector bijzonder kwetsbaar is, wordt uitvoerig uitgelegd in de impactanalyse van de Europese Commissie op het Voorstel van Richtlijn⁴.

Différents facteurs rendent la chaîne d'approvisionnement agroalimentaire particulièrement vulnérable aux pratiques déloyales. Verschillende factoren maken de voedselvoorzieningsketen bijzonder kwetsbaar voor oneerlijke marktpraktijken.

D'une part, les réformes successives de la politique agricole commune et le changement de paradigme du soutien des prix - qui a basculé vers le soutien du revenu des agriculteurs - tout comme la suppression des barrières commerciales, ont rendu l'agriculture compétitive mais aussi soumise à l'instabilité du marché mondial, ce qui a rendu les revenus des agriculteurs très volatils. Er zijn vooreerst de opeenvolgende hervormingen van het Gemeenschappelijk Landbouwbeleid en de paradigmashift van prijs- naar inkomenssteun van landbouwers en het opheffen van de handelsbarrières, waardoor de landbouw competitief is geworden, maar ook onderworpen wordt aan de globale marktinstabiliteit, waardoor het inkomen van landbouwers heel volatiel kan zijn.

D'autre part, le risque commercial des fournisseurs de produits alimentaires et agricoles est particulièrement élevé puisque leurs rendements dépendent fortement des conditions météorologiques, un facteur qui ne s'est pas avéré être le partenaire le plus prévisible dans la crise climatique actuelle. Ainsi, si l'offre de produits agricoles peut être très variable en raison des conditions météorologiques, au contraire leur demande reste globalement constante. Les fournisseurs ne pourront dès lors pas vendre davantage si les prix s'effondrent. Het bedrijfsrisico bij leveranciers van voedings- en landbouwproducten is daarenboven bijzonder hoog, nu ze voor hun opbrengst in belangrijke mate afhankelijk van het weer, wat in de huidige klimaatcrisis niet de meest voorspelbare partner gebleken is. Waar het aanbod dus heel variabel kan zijn wegens de weersomstandigheden, is de vraag daarentegen heel inelastisch, waardoor leveranciers niet méér kunnen verkopen indien de prijzen ineen zouden storten.

Par ailleurs, l'agriculture nécessite également un long temps de planification et de production, avec une connaissance anticipée limitée du marché. Landbouw vergt ten derde ook soms een lange planning en productietijdsverloop vooraf met een beperkte kennis *ex ante* van de markt. Er is

³ Commission staff working document, Impact assessment, Initiative to improve the food supply chain (unfair trading practices), , 12 avril 2018, (2018) 92 final, pp. 8-11

⁴ Commission staff working document, Impact assessment, Initiative to improve the food supply chain (unfair trading practices), 12 april 2018, (2018) 92 final, bl. 8-11.

Par exemple, il faut deux ans pour qu'une vache laitière produise du lait. De même, comme il s'agit souvent de produits périssables, la possibilité de commercialisation alternative des produits agricoles et alimentaires est pratiquement inexistante.

bijvoorbeeld twee jaar nodig vóór een melkkoe melk produceert. Bovendien is de mogelijkheid om alternatieve landbouw- en voedingsproducten te commercialiseren praktisch bijna onbestaande aangezien het in veel gevallen om bederfelijke producten gaat.

En outre, les caractéristiques de la chaîne d'approvisionnement alimentaire mettent les fournisseurs et les producteurs de ces produits dans une position vulnérable : alors qu'ils sont généralement encore organisés de manière fragmentée, leurs acheteurs en aval (commerce de détail et industrie manufacturière) sont très concentrés. Dans la mesure où, il s'agit d'un marché structuré de manière très verticale, la dépendance vis-à-vis des acheteurs est accentuée.

Daarnaast is er de marktsituatie zelf in de voedselvoorzieningsketen: leveranciers van landbouw- en voedingsproducten zitten in een kwetsbare positie aangezien de leveranciers en de producenten van landbouw- en voedingsproducten over het algemeen nog altijd heel atomistisch en gefragmenteerd georganiseerd zijn, terwijl stroomafwaarts hun afnemers (retail en verwerkingsindustrie) sterk geconcentreerd zijn. In de mate het gaat om een zeer verticaal georganiseerde markt wordt de afhankelijkheid ten aanzien van afnemers nog meer vergroot.

Tous ces facteurs ont conduit le législateur européen à adopter une directive visant à protéger un groupe d'opérateurs économiques particulièrement vulnérables, à savoir les fournisseurs de produits agricoles et alimentaires.

Al deze factoren hebben ervoor gezorgd dat de Europese wetgever een richtlijn heeft uitgevaardigd die de bescherming van een groep ondernemers beoogt die in het bijzonder kwetsbaar zijn, namelijk de leveranciers van landbouw- en voedingsproducten.

Dans la mesure où la base légale de cette directive est l'article 43 du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne (TFUE), son objectif premier s'inscrit dans le cadre de la Politique agricole commune et dès lors de l'article 39 TFUE afin notamment d'assurer un niveau de vie équitable à la population agricole (voir le considérant 7 de la directive sur les pratiques commerciales déloyales dans la chaîne agroalimentaire).

Deze richtlijn is genomen op basis van artikel 43 van het verdrag betreffende de werking van de Europese Unie (VWEU), waardoor haar eerste doelstelling zich dus inschrijft in het Gemeenschappelijk Landbouwbeleid waarbij ook rekening moet worden gehouden met artikel 39 VWEU, dat hierbij uitdrukkelijk als doel stelt de landbouwbevolking een redelijke levensstandaard te verzekeren (zie de 7^{de} overweging bij de richtlijn inzake oneerlijke handelspraktijken in de voedselvoorzieningsketen).

Les pratiques commerciales déloyales ne portent pas seulement atteinte aux intérêts économiques des personnes concernées, mais sont également préjudiciables à une économie transparente et efficace, car elles entraînent une mauvaise affectation des recettes et poussent des acteurs sains et compétitifs à quitter le marché en raison de pressions illicites.

Ooneerlijke handelspraktijken ondermijnen echter niet enkel de economische belangen van de getroffen personen, maar ze zijn ook schadelijk voor een transparante en efficiënt werkende economie, doordat ze een foute allocatie van inkomsten tot gevolg heeft en gezonde en competitieve marktspelers door ongeoorloofde druk uit de markt verdrijft.

Toutefois, il ne s'agit pas uniquement de pratiques commerciales déloyales qui touchent directement

Het gaat hier niet alleen om oneerlijke handelspraktijken waarbij landbouwproducenten

les producteurs agricoles et leurs organisations agissant en tant que « fournisseurs ». Celles-ci ont également un effet domino, qui peut affecter indirectement l'ensemble des différents maillons de la chaîne, à savoir les producteurs et les transformateurs de denrées alimentaires. C'est pourquoi l'interdiction des pratiques commerciales déloyales est applicable à l'ensemble des relations de la chaîne d'approvisionnement agricole et alimentaire. Les différents stades de la production, de la transformation, de la commercialisation, de la distribution et de la vente au détail des produits agricoles et alimentaires sont ainsi visés.

en hun organisaties die als “leveranciers” handelen, rechtstreeks getroffen worden. Het gaat ook om een cascade-effect waardoor verschillende schakels in de voedselvoorzieningsketen, de producenten en de verwerkers van levensmiddelen, indirect getroffen worden. Om deze reden is het verbod van oneerlijke handelspraktijken van toepassing op het geheel van de landbouw- en voedselvoorzieningsketen. Zo worden de verschillende stadia van de productie, verwerking, commercialisering, distributie en de detailverkoop van landbouw- en voedingsproducten, inbegrepen.

L'intervention du législateur européen dans les transactions entre entreprises est très exceptionnelle, puisqu'il n'existe que deux directives en ce sens :

- d'une part, la directive 2011/7/UE du Parlement européen et du Conseil du 16 février 2011 concernant la lutte contre le retard de paiement dans les transactions commerciales (refonte de la directive 2000/35/CE). L'objectif de cette directive était d'éviter les manques de liquidités des commerçants, qui découlent parfois de délais de paiement trop longs et d'indemnités trop faibles en cas de retard de paiement des sommes dues dans le cadre des transactions commerciales ;
- d'autre part, la directive 2006/114/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2006 en matière de publicité trompeuse et de publicité comparative (refonte de la directive 84/450/CE).

Dat de Europese wetgever tussenkomt in b2b-transacties is zeer uitzonderlijk, gezien er slechts twee richtlijnen ter zake bestaan:

- enerzijds is er richtlijn 2011/7/EU van het Europees Parlement en de Raad van 16 februari 2011 betreffende bestrijding van betalingsachterstand bij handelstransacties (herschikking van richtlijn 2000/35/EG). Deze richtlijn wou liquiditeitstekorten van handelaars tegengaan, die soms resulteren in te lange betalingstermijnen en te lage vergoedingen voor laattijdige betaling van uit handelstransacties verschuldigde sommen;
- anderzijds de richtlijn 2006/114/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 inzake misleidende reclame en vergelijkende reclame tussen ondernemingen (herschikking van richtlijn 84/450/EG).

Il convient encore de souligner que la Commission européenne a longtemps considéré qu'il lui suffisait de jouer un rôle de soutien dans la lutte contre les pratiques commerciales déloyales dans la chaîne agroalimentaire. Elle s'est ainsi, au départ, limitée à soutenir des initiatives volontaires telles que la « *Supply Chain Initiative* » (la Concertation de la chaîne) aux niveaux européen et nationaux. Celles-ci ont, entre autres, élaboré un code de conduite et tenté de résoudre les problèmes liés aux pratiques commerciales déloyales entre leurs membres. Si ces initiatives

Merken we nog op dat de Europese Commissie lange tijd van oordeel was dat het volstond een ondersteunende rol te bieden bij het bestrijden van oneerlijke handelspraktijken in de voedselvoorzieningsketen, en dat ze zich beperkte tot vrijwillige initiatieven zoals het “*Supply Chain Initiative*” op Europees vlak en op nationaal vlak (het Ketenoverleg) die onder meer een Gedragscode uitwerkten en problemen inzake oneerlijke handelspraktijken proberen op te lossen tussen hun leden. Deze vrijwillige initiatieven hebben hun nut bewezen maar zijn

volontaires ont prouvé leur utilité, elles n'ont pas suffi à mettre un terme aux pratiques néfastes. Par ailleurs, une vingtaine d'États membres n'avaient pas attendu une initiative européenne et dans ce cadre avaient déjà adopté une législation nationale pour lutter contre les pratiques commerciales déloyales interentreprises⁵.

Une approche européenne s'est dès lors avérée nécessaire pour assurer un niveau de protection minimal harmonisé compte tenu de la disparité des protections prévues par les législations nationales. Cette législation européenne a ainsi pour objectif de fixer des garanties minimales pour le respect de telles pratiques. De même, l'établissement de listes noire et grise de pratiques commerciales déloyales interdites offre l'avantage de la sécurité juridique dans tous les États membres. Les pratiques commerciales énumérées dans cette directive sont le résultat d'un vaste cycle d'études et de consultations.

Par ailleurs, afin de garantir que la lutte contre les pratiques commerciales déloyales aient un effet dissuasif réel, la directive prévoit que chaque Etat membre désigne une autorité d'application qui dispose de pouvoirs d'enquête et de sanctions. En outre, la coopération entre les autorités nationales d'application et l'échange des « *best practices* » en la matière sont également prévus.

om verschillende redenen niet genoeg om een einde te stellen aan schadelijke praktijken. Daarom ook hebben een twintigtal lidstaten niet gewacht op een Europees initiatief en hebben ze nationale wetgeving uitgevaardigd om oneerlijke handelspraktijken tussen ondernemingen te bestrijden⁶.

Een Europese overkoepelende aanpak is echter noodzakelijk gebleken om een minimumstandaard aan bescherming te bieden gelet op de dispariteit in nationaalrechtelijke bescherming. Deze Europese regelgeving moet ook een aantal minimale waarborgen vastleggen inzake handhaving van dergelijke praktijken. Het opmaken van een zwarte en grijze lijst met oneerlijke handelspraktijken biedt hierbij het voordeel van rechtszekerheid over de verschillende lidstaten heen. De in deze richtlijn opgesomde handelspraktijken zijn het resultaat van een uitgebreide cyclus van studies en consultaties.

Teneinde te waarborgen dat de strijd tegen oneerlijke handelspraktijken een reëel ontradend effect zou hebben, voorziet de richtlijn overigens dat iedere lidstaat een handhavingsautoriteit aanduidt die over opsporings- en sanctiebevoegdheden beschikt. Bovendien is samenwerking tussen de nationale handhavingsautoriteiten en een uitwisseling van “*best practices*” ter zake eveneens voorzien.

2. La transposition de la directive en droit belge : options et enjeux

La Belgique ne s'est dotée que très récemment d'une réglementation relative aux relations entre entreprises en adoptant la loi du 4 avril 2019 modifiant le Code de droit économique en ce qui concerne les abus de dépendance économique, les clauses abusives et les pratiques du marché déloyales entre entreprises (M.B. 24 mai 2019).

2. Omzetting van de Richtlijn in Belgisch recht: opties en inzet

België is pas heel recentelijk uitgerust met een globale wetgeving inzake relaties tussen ondernemingen met de aanneming van de wet van 4 april 2019 houdende wijziging van het Wetboek van economisch recht met betrekking tot misbruiken van economische afhankelijkheid, onrechtmatige bedingen en oneerlijke marktpraktijken tussen ondernemingen (B.S. 24 mei 2019).

⁵ Rapport de la Commission européenne au Parlement européen et au Conseil sur les pratiques commerciales déloyales interentreprises dans la chaîne d'approvisionnement alimentaire, 29 janvier 2016, COM (2016) 32 final.

⁶ Verslag van de Europese Commissie aan het Europees Parlement en de Raad over oneerlijke handelspraktijken tussen ondernemingen in de voedselvoorzieningsketen, 29 januari 2016, COM (2016) 32 final.

Dans la mesure où la directive (UE) 2019/633 précitée vise les relations entre entreprises, il a été choisi d'intégrer ses mesures de protection dans le chapitre du livre VI du CDE qui reprend les dispositions relatives aux pratiques du marché déloyales entre entreprises. A cette fin, une section 4 est insérée dans le titre 4, chapitre 2 du livre VI du Code de droit économique.

In de mate de voornoemde richtlijn (EU) 2019/633 de relaties tussen ondernemingen beoogt, is ervoor gekozen deze beschermingsmaatregelen te integreren in het hoofdstuk van boek VI van het WER dat de bepalingen inzake oneerlijke marktpraktijken tussen ondernemingen herneemt. Er wordt te dien einde een afdeling 4 ingevoegd in titel 4, hoofdstuk 2 van boek VI van het Wetboek van economisch recht.

Les dispositions introduites par la loi du 4 avril 2019 sont principalement des normes générales ouvertes, à savoir l'interdiction des pratiques du marché trompeuses (art. VI.105 à VI.109 CDE), et des pratiques du marché agressives (art. VI.109/1 à VI.109/3 CDE). Elles complètent l'interdiction générale de l'article VI.104 CDE qui vise « tout acte contraire aux pratiques honnêtes du marché par lequel une entreprise porte atteinte ou peut porter atteinte aux intérêts professionnels d'une ou de plusieurs autres entreprises ». Les dispositions spécifiques à la chaîne agroalimentaire viennent s'ajouter aux normes générales existantes.

De bepalingen ingevoerd door de wet van 4 april 2019 zijn voornamelijk algemene open normen, namelijk het verbod van misleidende marktpraktijken (art. VI.105 tot VI.109 WER), en agressieve marktpraktijken (art. VI.109/1 tot VI.109/3 WER). Zij vervolledigen de algemene norm van art. VI.104 WER die "elke met de eerlijke marktpraktijken strijdige daad beoogt, waardoor een onderneming de beroepsbelangen van een of meer andere ondernemingen schaadt of kan schaden". De voor de agroalimentaire keten specifieke bepalingen komen bovenop de bestaande algemene normen.

Dès lors, les pratiques du marché déloyales trompeuses ou agressives, qui ne relèvent pas des pratiques spécifiques interdites par la directive sur les pratiques commerciales déloyales au sein de la chaîne d'approvisionnement agricole et alimentaire pourront toujours être abordées par le biais de la norme générale de l'article VI.104 CDE et des interdictions de pratiques de marché trompeuses ou agressives.

Misleidende of agressieve marktpraktijken die niet onder de specifieke verboden handelspraktijken van de richtlijn oneerlijke handelspraktijken in de landbouw- en voedselvoorzieningsketen vallen, kunnen dus nog altijd via de algemene norm van artikel VI.104 WER en de verbodsbepalingen van misleidende of agressieve marktpraktijken aangepakt worden.

A cet égard, une remarque terminologique s'impose. Dans le cadre du livre VI du CDE, on a choisi de faire la différence entre la notion de « pratiques commerciales » réservée aux pratiques d'entreprises à l'égard des consommateurs (b2c) et celle de « pratiques du marché » utilisée pour désigner les pratiques des entreprises à l'égard d'autres entreprises (b2b). Dès lors, dans un souci de concordance, la notion de pratique du marché est reprise également pour les mesures visant la chaîne d'approvisionnement agricole et alimentaire et ce alors que la directive utilise la terminologie « pratiques commerciales ».

In dit verband dient een terminologische opmerking gemaakt te worden. In het kader van boek VI van het WER is ervoor gekozen om de term "handelspraktijken" voor te behouden aan iedere praktijk van ondernemingen jegens consumenten (b2c). Er is gekozen voor de term "marktpraktijken" voor praktijken van ondernemingen ten aanzien van andere ondernemingen (b2b). Bijgevolg wordt om redenen van concordantie de notie marktpraktijk eveneens gebruikt voor de maatregelen in de landbouw- en voedselvoorzieningsketen waar de richtlijn de terminologie "handelspraktijken" gebruikt.

La directive (UE) 2019/633 précitée ne fait pas de différence entre les pratiques déloyales et les clauses contractuelles, pour mieux pouvoir appréhender l'ensemble des transactions du secteur agricole, qui ne font pas toujours l'objet d'un écrit. Toutefois, il convient de souligner que les « pratiques (du marché) » diffèrent des « clauses contractuelles ». En ce qui concerne les pratiques, il est en effet question de comportements unilatéraux, qui n'ont pas nécessairement de lien avec un accord contractuel. Une clause contractuelle concerne quant à elle une condition, qui a été convenue ou que l'autre partie est réputée avoir acceptée, le cas échéant dans le cadre d'un contrat type.

Bien que leurs conséquences soient les mêmes dans de nombreux cas, les pratiques du marché interdites dans le secteur agroalimentaire peuvent être abordées à la fois via la législation sur les pratiques du marché déloyales et via l'interdiction des clauses abusives dans les contrats entre entreprises insérée par la loi du 4 avril 2019. En effet, comme le montrera la liste des pratiques interdites, certaines d'entre elles peuvent relever autant d'un contrat que d'un comportement unilatéral. Ainsi, les clauses qui « contractualisent » certaines pratiques interdites peuvent être considérées abusives au sens des articles VI.91/1 et suivants du CDE.

Dès lors, si des clauses contractuelles entre fournisseurs et acheteurs ont le même effet que les pratiques énumérées, il va de soi que la sanction appropriée aux clauses abusives devra être appliquée, à savoir qu'elles sont interdites et doivent être déclarées nulles.

Cette directive est une directive minimale, ce qui signifie que les États membres peuvent adopter des mesures plus protectrices des fournisseurs de denrées agricoles et alimentaires. Dans le cadre de la présente transposition, les choix suivants ont été fait :

- absence de seuils intermédiaires basés sur le chiffre d'affaires

De voornoemde richtlijn 2019/633/EU maakt geen onderscheid tussen oneerlijke praktijken en contractuele bedingen, om beter het geheel van de transacties in de landbouwsector te vatten, welke niet altijd het voorwerp uitmaken van een geschrift. Het mag niettemin worden onderlijnd dat “(markt)praktijken” verschillen van “contractuele bedingen”. Bij praktijken is er sprake van een eenzijdige gedragingen die niet noodzakelijk een band hebben met een contractuele afspraak. Een contractueel beding betreft van zijn kant een voorwaarde die afgesproken is of waarmee de tegenpartij wordt geacht in te stemmen bijvoorbeeld in het kader van een standaardovereenkomst.

Hoewel het effect in veel gevallen hetzelfde is, kunnen in de agroalimentaire sector verboden marktpraktijken tegelijk via de wetgeving inzake oneerlijke marktpraktijken aangepakt worden, als via het verbod van onrechtmatige bedingen in de overeenkomsten tussen ondernemingen, ingevoerd door de wet van 4 april 2019. Zoals hierna zal blijken uit de lijst van verboden praktijken, kunnen bepaalde hier verboden praktijken zowel volgen uit een overeenkomst als uit een eenzijdige gedraging. Zo zullen bedingen die bepaalde praktijken “contractualiseren”, onrechtmatig kunnen bevonden worden in de zin van de artikelen VI.91/1 en verder van het WER.

Indien bedingen in de contractvoorwaarden tussen leveranciers en afnemers hetzelfde gevolg hebben als de opgesomde praktijken, dan spreekt het voor zich dat hieraan de aan oneerlijke of onrechtmatige bedingen gepaste sanctie verbonden wordt, met name dat ze verboden zijn en nietig moeten verklaard worden.

Deze richtlijn is een minimumrichtlijn, wat betekent dat de lidstaten verdergaande maatregelen ter bescherming van de leveranciers van landbouw- en voedingsmiddelen kunnen aannemen. In het kader van deze omzetting, werd ervoor gekozen om:

- geen tussendrempels qua omzetcijfer op te nemen

Le champ d'application personnel de la directive, qui est basé sur un champ d'application progressif,

Het personele toepassingsgebied van de richtlijn, dat is gebaseerd op een progressief

déterminé par le chiffre d'affaires relatif du fournisseur vis-à-vis de l'acheteur, n'est pas repris. D'une part, il nous semble difficilement praticable pour les parties prenantes de devoir vérifier chaque fois le chiffre d'affaire de l'autre partie. D'autre part, ce chiffre est susceptible de changer annuellement. Ce qui transformerait une pratique licite en une pratique susceptible d'être interdite l'année suivante.

- plafond de 350 millions euros de chiffre d'affaires du fournisseur, excepté les organisations de producteurs reconnues

L'objectif de la directive consiste à protéger les fournisseurs qui se trouvent, par définition, dans une position de faiblesse à l'égard de leurs acheteurs. Dans cette optique, la directive part de l'idée que des fournisseurs qui ont un chiffre d'affaires de plus de 350 millions d'euros ne sont pas à considérer comme des parties faibles et ne doivent pas être protégés explicitement. Le présent projet de loi reprend cette approche.

Les organisations de producteurs reconnues sont toutefois dispensées de ce plafond de chiffre d'affaires annuel. En effet, comme expliqué dans l'exposé général, les agriculteurs, en tant que premier maillon de la chaîne d'approvisionnement agricole et alimentaire, sont particulièrement vulnérables. L'un des objectifs centraux de cette directive est précisément d'améliorer le niveau de vie des agriculteurs. A cet égard, l'Europe a encouragé les agriculteurs à s'unir afin d'améliorer leur position de négociation, dans le même but. La protection contre les pratiques commerciales déloyales s'inscrit dans la même ligne et il ne serait dès lors pas logique d'y déroger alors que d'autres législations l'encouragent dans le même but (notamment le règlement OCM, le règlement 1308/2013 portant organisation commune des marchés dans le secteur des produits agricoles).

- possibilité de compléter la liste des pratiques (présumées) interdites

Il a été décidé de se limiter aux pratiques noires et grises (déloyales sauf preuve du contraire) énumérées dans la directive. Néanmoins, la possibilité est donnée au Roi de modifier ou de

toepassingsgebied dat bepaald wordt op basis van de relatieve omzet van de leverancier vs. de afnemer, wordt dus niet overgenomen. Enerzijds zou het te moeilijk en omslachtig zijn om telkens het omzetcijfer van de andere partij na te gaan. Anderzijds verandert dit omzetcijfer ook jaarlijks waardoor mogelijks het ene jaar een bepaalde praktijk als oneerlijk zou moeten worden beschouwd en het andere jaar niet.

- plafond van 350 miljoen euro omzetcijfer leverancier, de erkende producentenorganisaties uitgezonderd

De bedoeling van de richtlijn bestaat erin om leveranciers die per definitie in een zwakke positie staan ten aanzien van afnemers te beschermen. In die optiek gaat ook de richtlijn ervan uit dat leveranciers met een omzetcijfer van meer dan 350 miljoen euro niet als zwakke partijen te beschouwen zijn en dus niet expliciet beschermd hoeven te worden. Dit wetsontwerp herneemt deze benadering.

Erkende producentenorganisaties worden echter uitgezonderd van dit maximum jaarlijks omzetcijfer. Zoals reeds in de algemene toelichting is uitgelegd, zijn landbouwers immers als eerste schakel in de landbouw- en voedselvoorzieningsketen bijzonder kwetsbaar. Eén van de centrale doelstellingen van deze richtlijn bestaat er juist in de levensstandaard van landbouwers te verbeteren. Europa moedigde in dit opzicht, met hetzelfde doel voor ogen, de landbouwers aan zich te verenigen teneinde hun onderhandelingspositie te verbeteren. De bescherming tegen oneerlijke handelspraktijken ligt in dezelfde lijn en het zou dan ook niet logisch zijn om hier af te wijken waar in andere wetgeving (met name de GMO-Verordening, de Verordening 1308/2013 gemeenschappelijke ordening van de markten voor landbouwproducten) dit met hetzelfde doel voor ogen aangemoedigd wordt.

- mogelijkheid om de (vermoedelijke) verboden praktijken aan te vullen

Er is voor gekozen om zich te beperken tot de in de richtlijn opgesomde zwarte en grijze (oneerlijk behoudens bewijs van het tegendeel) praktijken. Wel wordt er voorzien in de mogelijkheid door de

compléter ces listes, sur la proposition conjointe des ministres qui ont l'Economie, les Classes moyennes et l'Agriculture dans leurs attributions, et après avis des Régions.

- l'ensemble des produits agricoles et alimentaires sont visés

Le fournisseur de produits agricoles ne sait pas directement si son produit sera transformé en vue d'être utilisé dans l'alimentation humaine ou animale. Afin d'éviter des difficultés d'application, l'interdiction des pratiques déloyales dans la chaîne agricole et alimentaire s'applique dès que le produit fourni est destiné à l'alimentation.

- régime identique pour les produits périssables et non-périssables

La notion de produit périssable est très difficile à délimiter et dès lors risque d'être une source de confusion et de contestation entre les parties. Dans la mesure où la directive prévoit un régime différent pour ces produits et afin de garantir une meilleure protection des fournisseurs, la présente transposition ne reprend pas la distinction entre les produits périssables et les produits non périssables. Les pratiques déloyales interdites en toutes circonstances visent dès lors tant les produits périssables que les produits non périssables.

Koning om, op de gemeenschappelijke voordracht van de ministers bevoegd voor Economie, Middenstand en Landbouw, en na advies van de gewesten, deze lijsten te wijzigen of aan te vullen.

- alle landbouw- en voedingsproducten worden beoogd

De leverancier van landbouwproducten weet niet onmiddellijk of zijn product zal worden verwerkt om voor menselijke dan wel dierlijke doeleinden te worden gebruikt. Teneinde toepassingsmoeilijkheden te vermijden, wordt het verbod op oneerlijke praktijken in de voedselvoorzieningsketen toegepast zodra het geleverde product bestemd is voor voeding.

- identiek regime voor bederfelijke en niet-bederfelijke producten

De notie van bederfelijk product is heel moeilijk af te bakenen en kan een bron van verwarring en betwisting vormen tussen partijen. In de mate dat de richtlijn in een verschillend regime voorziet voor deze producten, en teneinde een betere bescherming van leveranciers te waarborgen, wordt in deze omzetting geen onderscheid gemaakt tussen bederfelijke en niet-bederfelijke producten. De in alle omstandigheden verboden oneerlijke praktijken beogen dus zowel de bederfelijke als niet-bederfelijke producten.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

CHAPITRE 1^{er}. – Disposition générale

Article 1^{er}.

Cet article n'appelle pas de commentaires.

CHAPITRE 2. – Modifications du Code de droit économique

Section 1^{ère}. – Modifications du livre I^{er} du Code de droit économique

Art. 2.

ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

HOOFDSTUK 1. – Algemene bepaling

Artikel 1.

Deze bepaling behoeft geen commentaar.

HOOFDSTUK 2. – Wijzigingen van het Wetboek van economisch recht

Afdeling 1. – Wijzigingen van boek I van het Wetboek van economisch recht

Art. 2.

Un nouvel article I.8/1 CDE est inséré afin de rendre les définitions spécifiques des pratiques du marché déloyales dans la chaîne d'approvisionnement alimentaire applicables uniquement à la nouvelle section qui est insérée par l'article 4. Les définitions de l'article I.8 s'appliquent à la nouvelle section ; mais les définitions de la nouvelle section ne s'appliquent pas au reste du livre VI. Pour cette raison, les notions de l'article I.8 qui visent autre chose que ce qui est prévu dans la nouvelle section sont exclues. Cela concerne en particulier les termes « fournisseur » (article I.8, 20°) et la notion de « dénomination enregistrée » (article I.8, 4 °, qui fait référence aux « produits agricoles », et pour lequel un lien avec les produits agricoles visés par la nouvelle section pourrait être établi erronément). Dans ce nouvel article I.8/1 CDE sont insérées quatre nouvelles définitions.

Avant d'examiner concrètement les définitions, on peut pointer la large portée des notions de « pratiques commerciales » et « pratiques de marché » dans le contexte B2B en droit belge. La directive sur les pratiques commerciales déloyales décrit les « pratiques commerciales (déloyales) » à l'article 1.1 comme « des pratiques qui s'écartent nettement de la bonne conduite commerciale, sont contraires à la bonne foi et à la loyauté et sont imposées de manière unilatérale par un partenaire commercial à un autre ». Ce qui est important, c'est que la notion de « pratiques » s'entende, comme c'est aussi le cas à l'article I.8.23° CDE en ce qui concerne les relations « B2C » en droit belge, comme « toute action, omission, conduite, démarche ou communication commerciale, y compris la publicité et le marketing, de la part d'une entreprise, en relation directe avec la promotion, la vente ou la fourniture d'un produit ». En outre, il s'agit ici des pratiques avant, pendant et après une transaction (voir, par analogie, l'article VI.92 pour les transactions b2c).

Par exemple, si certaines pratiques interdites surviennent dans le cadre de négociations entre des acheteurs – ou des acheteurs qui se sont associés lors des négociations (« retail alliances ») – et des fournisseurs, ces pratiques relèvent alors également de cette directive. Ce qui compte lors

Een nieuw artikel I.8/1 WER wordt ingevoegd teneinde de definities eigen aan de oneerlijke marktpraktijken in de voedselvoorzieningsketen enkel van toepassing te maken op de nieuwe afdeling die bij artikel 4 wordt ingevoegd. De definities van artikel I.8 gelden voor de nieuwe afdeling; maar de definities van de nieuwe afdeling gelden niet voor het overige van boek VI. Om die reden worden begrippen uit artikel I.8, die iets anders beogen dat de nieuwe afdeling, geweerd. Het gaat met name om de begrippen “aanbieder” (artikel I.8, 20°) en het begrip “geregistreeerde benaming” (artikel I.8, 4°, dat een verwijzing maakt naar “landbouwproducten”, en waaruit verkeerdelijk een verband met de landbouwproducten bedoeld in de nieuwe afdeling zou kunnen worden gelegd). In dit nieuwe I.8/1 WER worden vier nieuwe definities ingevoegd.

Vooraleer de definities in concreto te bespreken, kan worden gewezen op de ruime draagwijdte van het begrip “handelspraktijken” en “marktpraktijken” in de b2b-context naar Belgisch recht. De richtlijn inzake oneerlijke handelspraktijken omschrijft “(oneerlijke) handelspraktijken” in artikel 1.1. als zijnde “praktijken die sterk afwijken van goed handelsgedrag, die in strijd zijn met de goede trouw en een eerlijke behandeling en die door één handelspartner eenzijdig worden opgelegd aan een andere handelspartner”. Belangrijk is dat de notie “praktijken”, zoals deze ook in artikel I.8.23° WER voor wat ‘b2c’-relaties in de Belgische wetgeving betreft, heel ruim moet begrepen worden als zijnde “iedere handeling, ommissie, gedraging, voorstelling van zaken of commerciële communicatie, met inbegrip van reclame en marketing, van een onderneming, die rechtstreeks verband houdt met de verkoopbevordering, verkoop of levering van een product”. Het gaat hierbij bovendien zowel om praktijken vóór, gedurende, en na een transactie (zie bij analogie artikel VI.92 voor b2c-transacties).

Indien bijvoorbeeld bepaalde verboden praktijken naar voor komen in het kader van onderhandelingen tussen afnemers - of afnemers die zich verenigd hebben bij het voeren van onderhandelingen (“retail alliances”) - en leveranciers, dan vallen dergelijke praktijken ook

de telles pratiques est donc le fait d'influencer le comportement économique au sens large de la personne à qui la pratique est adressée, indépendamment du fait que ces pratiques aboutissent à l'accord de fourniture. La définition d'«acheteur» comme la personne qui achète des produits agricoles et alimentaires délimite donc uniquement cette personne *ratione personae*, sans que cela n'ait de conséquences *ratione materiae*: les pratiques ne doivent donc certainement pas se trouver dans l'accord de fourniture.

Les pratiques du marché interdites énumérées concernent non seulement les comportements interdits (tels que les menaces de représailles, l'utilisation illégale de secrets d'affaires), mais également les accords que l'acheteur doit respecter au minimum, tels qu'une période de paiement minimale, la répartition des risques, les indemnités à facturer, etc. Il va de soi que les fournisseurs et les acheteurs doivent tenir compte non seulement, dans les accords individuels de fourniture, mais également, dans les accords de fourniture communs plus large, de ces accords minimaux, tels qu'ils résultent de la directive et de la législation de transposition. Comme il s'agit ici d'obligations découlant d'une directive européenne, il faudra également en tenir compte dans les accords dits interprofessionnels entre les organisations agricoles représentatives et les organisations professionnelles représentatives des acheteurs concernés.

Art. 1.8/1, 1°, CDE : « Produits agricoles et alimentaires »

Cette définition reprend essentiellement la définition de la directive sur les pratiques commerciales déloyales dans la chaîne agroalimentaire, mais l'étend également afin d'éviter des problèmes d'application.

En ce qui concerne la notion de « produits agricoles et alimentaires », il est renvoyé à l'annexe I du TFUE, qui constitue la référence pour le secteur agricole afin de délimiter les produits

onder de regeling van deze richtlijn. Het gaat bij deze praktijken dus om beïnvloeding van het economische gedrag in de ruime zin van diegene tot wie de praktijk gericht is, ongeacht of deze gedragingen ook resulteren in de leveringsovereenkomst. De definitie van "afnemer" als diegene die landbouw- en voedingsproducten koopt, betekent dus enkel deze persoon *ratione personae* af, zonder dat dit *ratione materiae* gevolgen heeft: de praktijken moeten zich dus zeker niet bevinden in de leveringsovereenkomst.

Het gaat in de opgesomde verboden marktpraktijken niet enkel om verboden gedragingen (zoals dreigen met vergeldingsmaatregelen, onrechtmatig gebruiken van bedrijfsgeheimen), maar ook om afspraken waaraan de afnemer minimaal moet voldoen, zoals een minimale betalingstermijn, risico-allocatie, aan te rekenen vergoedingen, enz. Het spreekt voor zich dat leveranciers en afnemers niet enkel in de individuele leveringsovereenkomsten, maar ook in ruimere gezamenlijke afspraken met deze minimale regelingen zoals deze uit de richtlijn en de omzettingwetgeving voortvloeien rekening moeten houden. Aangezien het hier gaat om verplichtingen die uit een Europese richtlijn voortvloeien, zal hiermee ook rekening moeten worden gehouden bij zogenaamde interprofessionele afspraken tussen representatieve landbouworganisaties en representatieve beroepsorganisaties van de betrokken afnemers.

Art. 1.8/1, 1°, WER: "landbouw- en voedingsproducten"

Deze definitie herneemt in essentie de definitie van de richtlijn inzake oneerlijke handelspraktijken in de voedselvoorzieningsketen, maar breidt ze voor wat de verwerkte producten ook enigszins uit tot dierlijke voeding om toepassingsproblemen te vermijden.

Voor de notie "landbouw- en voedingsproducten" wordt verwezen naar bijlage I bij het VWEU, die steeds de referentie is om land- en tuinbouwproducten af te bakenen binnen de

agricoles et horticoles au sein du marché unique européen. Elle vise à la fois les animaux, les produits d'origine animale tels que le lait, les poissons, les plantes, les fruits, ainsi que les préparations à la base de ces produits. Tout produit, dès lors qu'il se trouve dans ladite annexe, entre donc dans la notion de « produits agricoles et alimentaires ». Cette annexe ne se limite pas à des produits issus de l'agriculture classique, mais elle inclut les produits de la pêche et de l'aquaculture.

La directive vise également les produits qui sont composés de produits repris dans cette annexe ou issus de la transformation de ceux-ci lorsqu'ils sont destinés à l'alimentation humaine, comme par exemple le chocolat, les biscuits, les sauces, les plats préparés etc. Ce critère de la destination à l'alimentation humaine ne vise que les produits transformés.

Les produits agricoles et alimentaires peuvent aussi être transformés pour l'alimentation des animaux (les céréales transformées en biscuits pour chiens par exemple). Comme, au moment de la livraison, la destination des produits agricoles et alimentaires n'est pas toujours claire, le champ d'application de cette transposition est étendu à la fourniture de tous les produits agricoles et alimentaires, tant ceux destinés à un usage humain qu'à ceux destinés aux animaux (*food* et *feed*). Ceci afin d'éviter des difficultés de mise en œuvre et de permettre aux fournisseurs de produits agricoles ou alimentaires destinés à être transformés pour l'alimentation des animaux d'avoir la même protection.

C'est pour cette raison que la terminologie de la directive : « en vue d'être utilisés dans l'alimentation humaine » a été modifiée par « en vue d'être utilisés dans l'alimentation ». Dans cette définition élargie, l'alimentation englobe l'alimentation tant humaine (« food ») qu'animale (« feed »), non seulement en ce qui concerne la composition originale (renvoi à l'annexe I TFUE) mais aussi en ce qui concerne la transformation.

Art. 1.8/1, 2°, CDE : « acheteur » :

ééngemaakte Europese markt. Het gaat zowel om dieren, dierlijke producten zoals melk, vissen, planten, fruit, als bereidingen van deze producten. Elk product dat zich bevindt in deze bijlage, valt dus onder het begrip “landbouw- en voedingsproducten”. De bijlage beperkt zich niet tot producten van de klassieke landbouw, maar ze omvat ook visproducten en producten uit de aquacultuur.

De richtlijn beoogt ook producten die samengesteld zijn uit producten in deze bijlage of uit de verwerking ervan en bestemd zijn voor menselijk gebruik, zoals bijvoorbeeld chocolade, koekjes, sauzen, bereide schotels, enz. Dit criterium van bestemming voor menselijk gebruik heeft enkel betrekking op de verwerkte producten.

Landbouw- en voedingsproducten kunnen ook verwerkt worden tot diervoeding (bv. verwerkte granen in hondenkoekjes). Aangezien bij de levering niet altijd duidelijk is welke bestemming landbouw- en voedingsproducten hebben, is het toepassingsgebied van deze omzetting uitgebreid tot alle landbouw- en voedingsproducten, zowel bestemd voor menselijk als voor dierlijk gebruik (*food* en *feed*). Dit teneinde moeilijkheden inzake toepasbaarheid te vermijden en toe te staan aan leveranciers van landbouw- en voedingsproducten bestemd om verwerkt te worden tot diervoeding om diezelfde bescherming te genieten.

Om die reden wordt in de definitie in de plaats van de in de richtlijn gehanteerde terminologie “teneinde te worden verwerkt als levensmiddel” vervangen door de woorden “teneinde te worden verwerkt als voedingsmiddel”. Niet enkel voor de oorspronkelijke samenstelling (verwijzing naar bijlage I VWEU) maar ook voor de verwerking geldt in deze verruimde definitie dus dat voeding zowel voeding voor menselijk (“food”) of dierlijk gebruik (“feed”) omvat.

Art. 1.8/1, 2°, WER: “afnemer”

Cette définition reprend la définition de l'article 2, 2), de la directive sur les pratiques commerciales déloyales dans la chaîne agroalimentaire. L'acheteur de produits agricoles et alimentaires, qui est donc considéré comme la partie forte dans le cadre de la directive, est défini comme étant toute personne physique ou morale, quel que soit son lieu d'établissement, quelle que soit sa taille relative, qui achète des produits agricoles et alimentaires. Comme il ressort également de la définition, un groupe de personnes physiques ou morales achetant des produits agricoles et alimentaires peut également relever de la définition « d'acheteur ».

Les autorités publiques peuvent également être considérées comme des acheteurs. À cet égard, le considérant 11 indique explicitement que la directive devrait s'appliquer aux transactions commerciales, qu'elles soient effectuées entre entreprises ou entre entreprises et autorités publiques, car les autorités publiques doivent respecter les mêmes règles lors de l'achat de produits agricoles et alimentaires. Le terme « autorités publiques » est défini par ailleurs.

Comme cela sera expliqué plus en détail *infra*, cette directive a un champ d'application territorial très large. La définition précise en effet qu'elle s'applique indépendamment du lieu d'établissement de la personne physique ou morale. À cet égard, le considérant 12 précise que « Les fournisseurs établis dans l'Union devraient être protégés non seulement contre les pratiques commerciales déloyales des acheteurs qui sont établis dans le même État membre que le fournisseur ou dans un État membre différent de celui du fournisseur, mais aussi contre les pratiques commerciales déloyales des acheteurs établis à l'extérieur de l'Union. Une telle protection permettrait d'éviter d'éventuels effets indésirables, tels que le choix du lieu d'établissement en fonction des règles applicables. ».

Art. I.8/1, 3°, CDE: « autorités publiques »

Cette définition reprend la définition de l'article 2, 3), de la directive sur les pratiques commerciales déloyales dans la chaîne agroalimentaire.

Deze definitie herneemt de definitie van artikel 2, 2), van de richtlijn inzake oneerlijke handelspraktijken in de voedselvoorzieningsketen. De afnemer van landbouw- en voedingsproducten, die in het kader van de richtlijn dus als de sterke partij wordt beschouwd, wordt gedefinieerd als iedere natuurlijke of rechtspersoon, ongeacht zijn plaats van vestiging, ongeacht zijn relatieve grootte, die landbouw- en voedingsproducten aankoopt. Zoals eveneens uit de definitie blijkt, kan ook een groepering van natuurlijke of rechtspersonen die landbouw- en voedingsproducten aankopen, onder de definitie van "afnemer" vallen.

Ook overheidsinstanties kunnen als afnemer beschouwd worden. In overweging 11 wordt in dit opzicht uitdrukkelijk gesteld dat de richtlijn van toepassing moet zijn op handelstransacties, ongeacht of deze worden uitgevoerd tussen ondernemingen of tussen ondernemingen en overheidsinstanties, aangezien overheidsinstanties bij de aankoop van landbouw- en voedingsproducten dezelfde normen moeten respecteren. Het begrip "overheidsinstanties" wordt hierna gedefinieerd.

Zoals hierna nog nader zal worden toegelicht, heeft deze richtlijn een heel ruim territoriaal toepassingsgebied. De definitie verduidelijkt namelijk dat ze van toepassing is ongeacht de plaats van vestiging van die natuurlijke of rechtspersoon. In overweging 12 wordt in dit opzicht verduidelijkt dat "leveranciers in de Unie niet alleen moeten worden beschermd tegen oneerlijke handelspraktijken van afnemers die zijn gevestigd in dezelfde lidstaat als de leverancier of in een andere lidstaat dan de leverancier, maar ook tegen oneerlijke handelspraktijken van afnemers die buiten de Unie zijn gevestigd. Eventuele onbedoelde gevolgen, zoals de keuze van de vestigingsplaats op basis van de toepasselijke regels, zouden door een dergelijke bescherming worden vermeden.".

Art. I.8/1, 3°, WER: "overheidsinstanties"

Deze definitie herneemt de definitie van artikel 2, 3), van de richtlijn inzake oneerlijke

handelspraktijken in de
voedselvoorzieningsketen.

Le concept d'« autorité publique » est important car les acheteurs « publics » sont également couverts par la directive, comme cela a déjà été clarifié dans la discussion sur la notion d'acheteur. Il a également été précisé que le terme « acheteur » ne se limite pas aux acheteurs belges, mais que le système de protection s'applique quelle que soit la localisation de l'acheteur. Les autorités publiques nationales étrangères sont donc également visées par ce régime de protection des fournisseurs.

Het begrip “overheidsinstanties” is van belang omdat ook “publieke” afnemers onder de richtlijn vallen zoals dit reeds is verduidelijkt bij de bespreking van het begrip afnemer. Daarin is ook besproken dat de term “afnemer” niet beperkt is tot Belgische afnemers maar de beschermingsregeling geldt “ongeacht de plaats van vestiging van de afnemer”. Nationale buitenlandse publieke entiteiten dienen dus ook de beschermingsregeling voor leveranciers te respecteren.

Dans notre contexte belge, les autorités publiques nationales sont les autorités publiques fédérales.

In onze Belgische context zijn nationale overheidsinstanties federale overheidsinstanties.

Art. I.8/1, 4°, CDE : « fournisseur »

Art. I.8/1, 4°, WER: “leverancier”

Cette définition reprend la définition de l'article 2, 4), de la directive sur les pratiques commerciales déloyales dans la chaîne agroalimentaire.

Deze definitie herneemt de definitie van artikel 2, 4), van de richtlijn inzake oneerlijke handelspraktijken in de voedselvoorzieningsketen.

Comme cela est précisé à l'article VI.109/4, dans la section relative aux pratiques commerciales déloyales concernées dans le secteur de l'approvisionnement agricole et alimentaire, la protection du fournisseur est en principe limitée aux fournisseurs dont le chiffre d'affaires annuel ne dépasse pas 350 millions d'euros.

Zoals verder in artikel VI.109/4, bij de eigenlijke afdeling die betrekking heeft op de betrokken oneerlijke marktpraktijken in de landbouw- en voedselvoorzieningssector wordt verduidelijkt, is de bescherming van de leverancier in principe beperkt tot die leveranciers met een jaarlijks omzetcijfer van maximaal 350 miljoen euro.

Il a donc été opté pour protéger dans la présente section uniquement les fournisseurs dont le chiffre d'affaires annuel ne dépasse pas 350.000.000 euros. En ce qui concerne ce chiffre d'affaires, l'article 1, paragraphe 2, deuxième alinéa, de la directive sur les pratiques commerciales déloyales dans la chaîne agroalimentaire fait référence à la Recommandation de la Commission du 6 mai 2003 concernant la définition des micro, petites et moyennes entreprises (*Journal officiel* n° L 124 du 20/05/2003 p. 36 – 41), et en particulier aux articles 3, 4 et 6 de son annexe, y compris les définitions d'« entreprise autonome », « entreprise partenaire » et « entreprise liée », ainsi que d'autres questions relatives au chiffre d'affaires annuel. Il s'agit donc du chiffre d'affaires annuel consolidé de l'entreprise et non du chiffre

Er is dus voor gekozen om in deze afdeling enkel de leveranciers te beschermen waarvan de jaaromzet 350.000.000 euro niet overschrijdt. Wat dit omzetcijfer betreft, verwijst artikel 1, lid 2., tweede alinea, van de richtlijn inzake oneerlijke handelspraktijken in de voedselvoorzieningsketen naar de Aanbeveling 2003/361/EG van de Commissie van 6 mei 2003 betreffende de definitie van kleine, middelgrote en micro-ondernemingen (Publicatieblad nr. L 124 van 20/05/2003, p. 36-41), en met name naar de artikelen 3, 4 en 6, van haar bijlage, met inbegrip van de definities van "onafhankelijke onderneming", "partneronderneming" en "verbonden onderneming", en andere met de jaarlijkse omzet verbonden kwesties. Het gaat dus om het jaarlijks geconsolideerd omzetcijfer van de onderneming en niet om het nationale

d'affaire national conformément à ce qui est décrit en détail à l'article 6 de l'annexe à la Recommandation.

omzetcijfer, en dit overeenkomstig wat in detail is beschreven in artikel 6 van de bijlage bij de Aanbeveling.

Toutefois, ce chiffre d'affaires annuel maximal ne s'applique pas aux organisations de producteurs reconnues en vertu de l'article 152 du Règlement 1308/2013 du Parlement européen et du Conseil du 17 décembre 2013 portant organisation commune des marchés dans le secteur des produits agricoles et abrogeant les règlements (CEE) no 922/72, (CEE) no 234/79, (CE) no 1037/2001 et (CE) no 1234/2007 (ci-après le règlement OCM), ni aux associations d'organisations de producteurs reconnues en vertu de l'article 156 du même Règlement.

Deze maximale jaarlijkse omzet geldt evenwel niet voor producentenorganisaties die erkend zijn krachtens artikel 152 van de Verordening 1308/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 17 december 2013 tot vaststelling van een gemeenschappelijke ordening van de markten voor landbouwproducten en tot intrekking van de Verordeningen (EEG) nr. 922/72, (EEG) nr. 234/79, (EG) nr. 1037/2001 en (EG) nr. 1234/2007 van de Raad (hierna de GMO-Verordening), en de krachtens artikel 156 van dezelfde Verordening erkende unies van producentenorganisaties.

Comme cela a été évoqué à plusieurs reprises, les producteurs sont, en tant que premier maillon de la chaîne d'approvisionnement agricole et alimentaire, particulièrement vulnérables à toute distorsion dans la chaîne et l'un des objectifs centraux sur lesquels la directive est fondée, est l'amélioration du niveau de vie de la population agricole (voir fondement de cette directive, art. 43, paragraphe 2, TFUE et voir considérants 6 et 7 de la directive). Le considérant 10 stipule expressément que la protection de cette directive s'applique aussi aux organisations de producteurs, reconnues ou non, ainsi qu'aux associations, reconnues ou non, d'organisations de producteurs, avec toutefois la limite maximale de 350 millions de chiffre d'affaires annuel.

Zoals reeds meermaals besproken is, zijn de producenten als eerste schakel in de landbouw- en voedselvoorzieningsketen bijzonder kwetsbaar voor elke distorsie in de keten en bestaat één van de centrale doelstellingen op basis waarvan deze richtlijn is uitgevaardigd uit de verbetering van de levensstandaard van de landbouwbevolking (zie de grondslag van deze richtlijn, art. 43, lid 2 VWEU en zie de overwegingen 6 en 7 bij de richtlijn). Overweging 10 stelt vervolgens uitdrukkelijk dat de bescherming van deze richtlijn ook betrekking heeft op al dan niet erkende producentenorganisaties en al dan niet erkende verenigingen van producentenorganisaties, weliswaar met de maximumgrens van 350 miljoen jaarlijks omzetcijfer.

Cependant, il s'agit d'une directive minimale et, comme cela a déjà été dit dans le commentaire général, l'Union européenne a expressément souhaité, entre autres via le règlement OCM, que les producteurs s'unissent afin d'avoir une position de négociation plus forte. L'interdiction de certaines pratiques déloyales poursuit précisément le même objectif: lutter contre les pratiques commerciales déloyales qui sont une conséquence de la situation du marché. La taille relative, indiquée ici en chiffre d'affaires annuel brut, n'est qu'un indicateur de la puissance de marché relative d'une partie par rapport à l'autre. Contrairement aux autres maillons (intermédiaires) dans la chaîne d'approvisionnement agricole et alimentaire, les

Het gaat hier echter om een minimumrichtlijn, en zoals in de algemene bespreking reeds becommentarieerd, heeft de Europese Unie onder meer met de GMO-Verordening uitdrukkelijk gewild dat producenten zich verenigen ten einde een sterkere onderhandelingspositie te hebben. Het verbod tegen bepaalde oneerlijke praktijken heeft juist hetzelfde doel voor ogen, namelijk oneerlijke handelspraktijken die een gevolg zijn van de marktsituatie tegengaan. De relatieve grootte, hier weergegeven in jaarlijks bruto omzetcijfer, is hierbij maar één indicator van de relatieve marktmacht van één partij ten aanzien van de andere. En in tegenstelling tot alle andere (tussen)schakels in de landbouw- en

(organisations de) producteurs sont confronté(e)s, aussi bien directement qu'indirectement (effet 'cascade'), à de telles pratiques commerciales déloyales, voedselvoorzieningskosten hebben de (organisaties van) producenten zowel rechtstreeks als onrechtstreeks ('cascade'-effect) te maken met dergelijke oneerlijke marktpraktijken.

Pour cette raison, il est indiqué de ne pas intégrer de seuil en ce qui concerne les organisations de producteurs reconnues en tant que personne à protéger. L'article 152 du Règlement OCM prévoit une série de critères que ces organisations de producteurs doivent remplir pour être reconnues, entre autres que l'organisation doit être composée de et contrôlée par des producteurs du secteur agricole. Étant donné que les associations d'organisations de producteurs peuvent, selon le Règlement OCM (voir l'art. 156 règlement OCM), accomplir les mêmes tâches que les organisations de producteurs, la protection est également étendue à ces associations.

Om die reden is het aangewezen geen drempel in te bouwen voor wat de erkende producentenorganisaties betreft als te beschermen persoon. Artikel 152 van de GMO-Verordening voorziet in een aantal criteria waaraan dergelijke producentenorganisaties moeten voldoen teneinde erkend te zijn, onder meer dat de organisatie bestaat uit en gecontroleerd wordt door producenten uit de landbouwsector. Aangezien unies van producentenorganisaties volgens de GMO-Verordening dezelfde taken kunnen uitvoeren als producentenorganisaties (zie art. 156 GMO-Verordening), wordt de bescherming ook tot dergelijke unies uitgebreid.

En outre, la reconnaissance découlant des critères de reconnaissance objectifs de l'article 152 du Règlement OCM s'applique aux organisations de producteurs belges dans la même mesure qu'aux organisations de producteurs étrangers.

De erkenning zoals die voortvloeit uit de objectieve erkenningscriteria van artikel 152 GMO-Verordening is bovendien in dezelfde mate van toepassing op Belgische als desgevallend buitenlandse producentenorganisaties.

Lors de la transposition de cette directive, certains États membres (comme la France) optent apparemment pour un champ d'application général sans chiffre d'affaires maximum pour le fournisseur, et l'Allemagne, par exemple, choisit d'augmenter considérablement le chiffre d'affaires maximum, mais uniquement pour les producteurs de lait, de fruits et légumes et de viande. La question de savoir si la protection ne doit pas (encore) être étendue sera un élément à surveiller, notamment à l'occasion de l'évaluation de cette législation.

Bij de omzetting van deze richtlijn kiezen sommige lidstaten (zoals Frankrijk) blijkbaar voor een algemeen toepassingsgebied zonder maximum omzetcijfer in hoofde van de leverancier, en kiest Duitsland er bijvoorbeeld voor om het maximum omzetcijfer aanzienlijk te verhogen, maar dan enkel ten aanzien van producenten van melk, groenten, fruit en vlees. Of de bescherming al dan niet (verder) uitgebreid moet worden, zal een element zijn dat onder de aandacht moet blijven, onder meer naar aanleiding van de evaluatie van deze wetgeving.

La personne à protéger, le fournisseur de produits agricoles et alimentaires, est également définie indépendamment de son lieu d'établissement. Il est dès lors également possible de prendre des mesures, en cas de pratiques du marché déloyales, vis-à-vis de fournisseurs de pays tiers. La directive sur les pratiques commerciales déloyales dans la chaîne agroalimentaire précise sur ce point au considérant 12 : « Les fournisseurs établis à l'extérieur de l'Union devraient

De te beschermen persoon, de leverancier van landbouw- en voedingsproducten, wordt eveneens gedefinieerd ongeacht zijn plaats van vestiging. Er kan dus ook opgetreden worden bij oneerlijke marktpraktijken jegens leveranciers uit derde landen. De richtlijn inzake oneerlijke handelspraktijken in de voedselvoorzieningsketen stelt in overweging 12 hieromtrent het volgende: "Buiten de Unie gevestigde leveranciers moeten ook bescherming genieten tegen oneerlijke

également bénéficier d'une protection contre les pratiques commerciales déloyales lorsqu'ils vendent des produits agricoles et alimentaires à l'intérieur de l'Union. Non seulement ces fournisseurs sont susceptibles d'être tout autant vulnérables à ce genre de pratiques commerciales déloyales mais une protection plus large pourrait également éviter une réorientation non désirée des flux commerciaux vers des fournisseurs non protégés qui anéantirait la protection des fournisseurs à l'intérieur de l'Union.».

Un groupement de ces producteurs agricoles ou un groupement de ces personnes physiques et morales est également protégé, comme les coopératives, les organisations de producteurs, les fournisseurs d'organisations de produits agricoles et alimentaires et les associations de ces organisations.

Le présent projet de loi ne reprend pas la définition de produits agricoles et alimentaires périssables, que l'on trouve à l'article 2, 5), de la directive sur les pratiques commerciales déloyales dans la chaîne agroalimentaire.

Un produit y est défini comme « périssable » lorsqu'il est susceptible de devenir impropre à la vente dans un délai de trente jours après la récolte, la production ou la transformation. Une telle définition ne permettant pas toujours une délimitation claire entre les produits périssables et non périssables, il est préférable de ne pas faire cette distinction dans le cadre de la transposition de la directive, et de protéger de la même manière les fournisseurs de produits périssables et non périssables.

Art. 3.

L'article 1.20 est complété par la définition de « plaignant de la chaîne d'approvisionnement agricole et alimentaire », ce qui découle de l'article 5 de la directive sur les pratiques commerciales déloyales dans la chaîne agroalimentaire. Une définition spécifique est nécessaire afin de permettre une délimitation claire.

handelspraktijken bij de verkoop van landbouw- en voedingsproducten in de Unie. Niet alleen zijn dergelijke leveranciers mogelijk even kwetsbaar voor oneerlijke handelspraktijken, maar een ruimer toepassingsgebied zou tevens de onbedoelde verlegging van de handel naar niet-beschermde leveranciers, hetgeen de bescherming van leveranciers in de Unie zou ondergraven, kunnen voorkomen.”.

Ook een groepering van dergelijke landbouwproducenten of een groepering van dergelijke natuurlijke personen en rechtspersonen wordt beschermd, zoals coöperatieven, producentenorganisaties, leveranciers van landbouw- en voedingsproductenorganisaties en verenigingen van dergelijke organisaties.

Dit wetsontwerp herneemt niet de definitie van bederfelijke landbouw- en voedingsproducten, zoals men kan vinden in artikel 2, 5), van de richtlijn inzake oneerlijke handelspraktijken in de voedselvoorzieningsketen.

Een product wordt daar gedefinieerd als “bederfelijk” wanneer het binnen dertig dagen na de oogst, productie of verwerking ongeschikt voor verkoop kan worden bevonden. Aangezien een dergelijke definitie niet altijd duidelijk aflijnt tussen bederfelijke en niet-bederfelijke producten, werd er de voorkeur aan gegeven dit onderscheid niet te maken bij de omzetting van deze richtlijn en de leveranciers van bederfelijke en niet-bederfelijke producten op dezelfde manier te beschermen.

Art. 3.

Het artikel 1.20 wordt aangevuld met een definitie van “klager in de landbouw- en voedselvoorzieningsketen”, wat volgt uit het artikel 5 van richtlijn inzake oneerlijke handelspraktijken in de voedselvoorzieningsketen. Een specifieke definiëring is noodzakelijk om een duidelijke afbakening mogelijk te maken.

Section 2. – Modifications du livre VI du Code de droit économique

Art. 4.

Comme déjà indiqué dans l'exposé général, dans le livre VI, titre 4, chapitre 2. Pratiques du marché déloyales entre entreprises, une section 4 est insérée couvrant les pratiques de marché interdites en vertu de la transposition de la présente directive, intitulée « Pratiques du marché déloyales dans les relations interentreprises au sein de la chaîne d'approvisionnement agricole et alimentaire ».

Cette nouvelle section vient après le régime général sur les pratiques du marché déloyales entre entreprises, qui contient notamment la norme générale interdisant les pratiques du marché déloyales, les pratiques du marché trompeuses et les pratiques du marché agressives auxquelles on peut avoir recours le cas échéant, pour les situations qui ne relèvent pas de la liste noire ou grise de la section 4.

Art. 5.

Ces dispositions spécifiques s'appliquent sans préjudice des dispositions générales relatives aux pratiques de marché déloyales entre entreprises et sans préjudice des dispositions introduites par la loi du 4 avril 2019. L'article VI.109/4 CDE précise ainsi que les pratiques qui ne relèvent pas de la liste noire ou grise, ou qui se produisent entre des entreprises qui ne relèvent pas du champ d'application personnel du régime spécifique, peuvent, le cas échéant, être abordées via les normes générales reprises aux articles VI.104 à VI.109/3.

Par ailleurs, comme souligné précédemment, la directive sur les pratiques commerciales déloyales dans la chaîne agroalimentaire ne fait pas de distinction entre les « pratiques » et les « clauses ». Les pratiques interdites énumérées pourront également être considérées en droit belge comme des clauses interdites en application du titre 3/1 du livre VI CDE, qui vise les clauses abusives dans les contrats conclus entre entreprises.

Afdeling 2. – Wijzigingen van boek VI van het Wetboek van economisch recht

Art. 4.

Zoals reeds aangegeven in de algemene toelichting, wordt in boek VI, titel 4, hoofdstuk 2. Oneerlijke marktpraktijken tussen ondernemingen een afdeling 4 ingevoegd, die de krachtens de omzetting van deze richtlijn verboden handelspraktijken omvat, met als titel "Oneerlijke marktpraktijken tussen ondernemingen in de landbouw- en voedselvoorzieningsketen".

Deze nieuwe afdeling komt na de algemene, regeling inzake oneerlijke marktpraktijken tussen ondernemingen, met onder meer de algemene norm inzake oneerlijke marktpraktijken, misleidende marktpraktijken en agressieve marktpraktijken, waar desgevallend een beroep kan worden gedaan voor situaties die niet onder de zwarte of grijze lijst van afdeling 4 vallen.

Art. 5.

Deze specifieke bepalingen zijn van toepassing onverminderd de algemene bepalingen betreffende oneerlijke marktpraktijken tussen ondernemingen en onverminderd de bepalingen die bij de wet van 4 april 2019 werden ingevoerd. Artikel VI.109/4 WER bepaalt dus dat praktijken die niet onder de zwarte of grijze lijst vallen, of die zich voordoen tussen ondernemingen die niet onder het personele toepassingsgebied van de specifieke regeling vallen, desgevallend via de algemene normen kunnen aangepakt worden, vermeld in de artikelen VI.104 tot VI.109/3.

Bovendien, zoals hierboven ook werd aangegeven, maakt de richtlijn inzake oneerlijke handelspraktijken in de voedselvoorzieningsketen het onderscheid niet tussen "praktijken" en "bedingen". De hier opgesomde verboden praktijken kunnen eveneens naar Belgisch recht als verboden bedingen worden beschouwd, in toepassing van titel 3/1 van boek VI WER die onrechtmatige bedingen beoogd in overeenkomsten gesloten tussen ondernemingen.

Une restriction importante du champ d'application *ratione personae* de la directive concerne l'importance du chiffre d'affaire des acteurs en présence.

Een belangrijke beperking *ratione personae* van het toepassingsgebied van deze richtlijn betreft het belang van de omvang van de omzet van de betrokken spelers.

En effet, il a été décidé, comme dans la plupart des autres États membres, de ne pas appliquer les limitations du champ d'application *ratione personae* de la directive lorsque celui-ci fait référence aux chiffres d'affaires relatifs des fournisseurs vis-à-vis de leurs acheteurs. En effet, ces différents paliers créés par la directive sont difficilement contrôlables par les parties en présence et risquent de créer de nombreuses difficultés d'interprétation et de mise en œuvre de la protection. Les acheteurs de la chaîne agroalimentaire, quant à eux, doivent respecter l'interdiction des pratiques du marché énumérées, quel que soit leur chiffre d'affaire annuel.

Er werd inderdaad beslist, zoals overigens ook in de meeste andere lidstaten, om het toepassingsgebied *ratione personae* van de richtlijn op basis van de relatieve omzet van respectievelijk leveranciers ten aanzien van afnemers niet toe te passen. Deze door de richtlijn in het leven geroepen verschillende niveaus zijn voor de betrokken partijen immers moeilijk te controleren en zullen waarschijnlijk tot talrijke moeilijkheden leiden bij de interpretatie en de toepassing van de bescherming. Afnemers in de voedselvoorzieningsketen moeten van hun kant het verbod op de vermelde marktpraktijken naleven, ongeacht de grootte van hun jaaromzet.

Il a par ailleurs été décidé de reprendre le seuil maximal du champ d'application de la protection pour le fournisseur, à savoir le maximum de 350 millions euros de chiffre d'affaires annuel. En effet, on peut supposer que les fournisseurs, qui disposent d'un tel chiffre d'affaires disposent d'un pouvoir de négociation suffisant face à leurs acheteurs. Et si tel n'était pas le cas, les normes générales sur les pratiques du marché déloyales et les clauses abusives pourront être invoquées. Ainsi, le cas échéant, si certaines grandes coopératives agricoles, susceptibles d'être considérées comme des fournisseurs pourront y faire appel lorsqu'elles s'estiment victimes de pratiques du marché déloyales.

Er is overigens voor gekozen om de maximumdrempel voor de toepassing van de bescherming van de leverancier, namelijk maximaal 350 miljoen euro jaaromzet, wel over te nemen. Er mag immers verondersteld worden dat leveranciers met een dergelijk omzetcijfer, wel over een voldoende onderhandelingsmacht beschikken ten opzichte van hun afnemers. En zou dit niet het geval zijn, dan kan nog altijd een beroep gedaan worden op de algemene normen inzake oneerlijke marktpraktijken en onrechtmatige bedingen. Dus, indien nodig, kunnen bepaalde grote coöperatieven die ook als leverancier zijn te beschouwen, hierop beroep doen wanneer zij het slachtoffer zijn van oneerlijke marktpraktijken.

L'article VI.109/4, troisième alinéa, définit le champ d'application territorial et prévoit que le présent projet de loi s'applique dès lors que le fournisseur ou l'acheteur, ou les deux, sont établis en Belgique. Il a déjà été souligné plus haut que la notion de «fournisseur» et celle d'«acheteur» s'applique indépendamment de leur lieu d'établissement.

Artikel VI.109/4, derde lid, omschrijft het territoriale toepassingsgebied en bepaalt dat dit wetsontwerp van toepassing is indien de leverancier of de afnemer, of beide, in België gevestigd zijn. Hierboven werd er al op gewezen dat zowel het begrip “leverancier” als “afnemer” toepasselijk is ongeacht hun plaats van vestiging.

Dès lors qu'il s'agit d'un système de protection obligatoire des fournisseurs, il n'est pas anormal

Aangezien het hier gaat om een dwingende beschermingsregeling van de leverancier, is het in

du point de vue du droit international privé que les acheteurs d'autres États membres et même ceux établis en dehors de l'Union européenne doivent également se conformer à ce système de protection, comme la première partie du considérant 12 de la directive sur les pratiques commerciales déloyales dans la chaîne agroalimentaire l'indique clairement: « Les fournisseurs établis dans l'Union devraient être protégés non seulement contre les pratiques commerciales déloyales des acheteurs qui sont établis dans le même État membre que le fournisseur ou dans un État membre différent de celui du fournisseur, mais aussi contre les pratiques commerciales déloyales des acheteurs établis à l'extérieur de l'Union. ».

Cependant, cette directive va encore plus loin au niveau *ratione loci* et précise que les fournisseurs en dehors de l'Union européenne doivent également bénéficier d'une protection lorsqu'ils vendent des produits agricoles et alimentaires au sein de l'Union. Le législateur européen reprend ce qui suit dans la deuxième partie du considérant 12 : « Non seulement ces fournisseurs sont susceptibles d'être tout autant vulnérables à ce genre de pratiques commerciales déloyales mais une protection plus large pourrait également éviter une réorientation non désirée des flux commerciaux vers des fournisseurs non protégés qui anéantirait la protection des fournisseurs à l'intérieur de l'Union. ». À cet égard, on veillera à sensibiliser suffisamment sur l'application de cette loi aux fournisseurs de pays tiers.

Il ne s'agit pas seulement de protéger le fournisseur, mais plus généralement de supprimer les pratiques du marché qui sont déloyales afin d'éliminer toutes les conséquences négatives et les éventuels effets en cascade de ces pratiques.

Pour que la législation belge puisse être invoquée, un lien avec la Belgique est toujours nécessaire, soit parce que le fournisseur, soit parce que l'acheteur, est établi en Belgique.

het licht van internationaal privaatrecht niet abnormaal dat ook afnemers uit andere lidstaten en zelfs buiten de Europese Unie gevestigd zich moeten houden aan deze beschermingsregeling, zoals het eerste deel van overweging 12 bij de richtlijn inzake oneerlijke handelspraktijken in de voedselvoorzieningsketen ook duidelijk aangeeft: "Leveranciers in de Unie moeten niet alleen worden beschermd tegen oneerlijke handelspraktijken van afnemers die zijn gevestigd in dezelfde lidstaat als de leverancier of in een andere lidstaat dan de leverancier, maar ook tegen oneerlijke handelspraktijken van afnemers die buiten de Unie zijn gevestigd.".

Deze richtlijn gaat echter nog een stapje verder *ratione loci*, en stelt, dat ook leveranciers buiten de Europese Unie bescherming moeten genieten bij de verkoop van landbouw- en voedingsproducten binnen de Unie. De Europese wetgever stelt in het tweede deel van overweging 12 in dat opzicht het volgende: "Niet alleen zijn dergelijke leveranciers mogelijk even kwetsbaar voor oneerlijke handelspraktijken, maar een ruimer toepassingsgebied zou tevens de onbedoelde verlegging van de handel naar niet-beschermde leveranciers, hetgeen de bescherming van leveranciers in de Unie zou ondergraven, kunnen voorkomen.". Er zal in dit opzicht over gewaakt worden dat de nodige bewustwording gecreëerd wordt rond de toepassing van deze wet op leveranciers uit derde landen.

Het gaat immers niet enkel om een bescherming van de leverancier, maar meer in het algemeen om het verwijderen van marktpraktijken die oneerlijk zijn teneinde alle negatieve gevolgen en eventuele cascade-effecten van dergelijke praktijken uit de weg te helpen.

Opdat de Belgische wetgeving kan worden ingeroepen, is wel nog een verband met België vereist, hetzij doordat de leverancier, hetzij doordat de afnemer in België is gevestigd.

L'article 6 introduit un nouvel article VI.109/5 CDE, qui inclut la liste noire des pratiques du marché déloyales interdites en toutes circonstances des acheteurs vis-à-vis des fournisseurs au sein de la chaîne d'approvisionnement agricole et alimentaire.

Artikel 6 voegt een nieuw artikel VI.109/5 WER in, dat de zwarte lijst van onder alle omstandigheden verboden oneerlijke marktpraktijken van afnemers ten aanzien van leveranciers in de landbouw- en voedselvoorzieningsketen omvat.

1° Délai de paiement maximal de trente jours pour les produits agricoles et alimentaires périssables et non périssables

Comme l'a montré l'action du législateur européen en matière de lutte contre les retards de paiement dans les transactions commerciales (directive 2011/7/UE du Parlement européen et du Conseil du 16 février 2011 concernant la lutte contre le retard de paiement dans les transactions commerciales) des délais de paiement raisonnables sont essentiels pour assurer la santé financière et garantir une situation de liquidité adéquate des fournisseurs. Cette directive prévoit un délai de paiement minimal de trente jours si aucune disposition contractuelle n'a été prise (art. 3, paragraphe 3, b), de la directive 2011/7/UE). Dans tous les cas, le délai de paiement fixé dans le contrat ne peut pas excéder soixante jours civils, à moins qu'il ne soit expressément stipulé autrement et pourvu que cela ne constitue pas un abus manifeste (art. 3, paragraphe 5, de la directive 2011/7/UE). Onze États membres, parmi lesquels l'Allemagne et la France, prévoient, un délai de paiement maximal de trente jours, sans possibilité de prolongation⁷.

Tenant compte de la vulnérabilité des fournisseurs de produits agricoles et alimentaires, des difficultés d'interprétation de la notion de produits périssables et de la transposition de la directive 2011/7/UE sur les retards de paiement dans les transactions commerciales dans nos pays voisins, il a été décidé de ne pas faire de distinction entre les produits agricoles et alimentaires périssables et non périssables en ce qui concerne les délais de paiement. Dans tous les cas, un délai de paiement maximal de trente jours est d'application.

1° Betalingstermijn van maximaal dertig dagen voor zowel bederfelijke als niet-bederfelijke landbouw- en voedingsproducten

Zoals reeds is gebleken in het optreden van de Europese wetgever inzake de strijd tegen de betalingsachterstand voor handelstransacties (richtlijn 2011/7/EU van het Europees Parlement en de Raad van 16 februari 2011 betreffende bestrijding van betalingsachterstand bij handelstransacties), zijn redelijke betalingstermijnen essentieel voor de financiële gezondheid en het waarborgen van een afdoende liquiditeitssituatie van leveranciers. Deze richtlijn voorziet in een betalingstermijn van minimum dertig dagen indien contractueel niets voorzien werd (art. 3, lid 3, b), van de richtlijn 2011/7/EU). In elk geval mag de vastgestelde betalingstermijn niet meer bedragen dan zestig kalenderdagen, tenzij uitdrukkelijk anders zou overeengekomen zijn en daarbij geen sprake zou zijn van kennelijke onbillijkheid (art. 3, lid 5, van de richtlijn 2011/7/EU). Elf van de lidstaten, waaronder Duitsland en Frankrijk, voorzien in een maximale betalingstermijn van dertig dagen, zonder mogelijkheid tot verlenging⁸.

Rekening houdend met de kwetsbaarheid van de leveranciers van landbouw- en voedingsproducten, de moeilijkheden bij de interpretatie van het begrip bederfelijke producten en de omzetting van de richtlijn 2011/7/EU inzake betalingsachterstand bij handelstransacties in onze buurlanden, werd er besloten om geen onderscheid te maken tussen bederfelijke en niet-bederfelijke landbouw- en voedingsproducten voor wat de betalingstermijnen betreft. In ieder geval geldt een maximale betalingstermijn van dertig dagen.

⁷ Analyse d'impact de la Commission européenne sur les pratiques commerciales déloyales dans la chaîne alimentaire, SWD/2018/092 final – 2018/082 (COD), p. 43 et annexe D.

⁸ Impact Assessment van de Europese Commissie over de richtlijn oneerlijke handelspraktijken voedselvoorzieningsketen, SWD/2018/092 final - 2018/082 (COD), p. 43 en Annex D.

Les paiements effectués plus de trente jours après la livraison ou, lorsque les produits sont livrés de manière régulière, trente jours après l'expiration d'un délai de livraison convenu, ou trente jours après la date d'établissement du montant à payer, sont considérés comme des pratiques déloyales en toutes circonstances.

Betalingen die later worden verricht dan dertig dagen na de levering, dertig dagen na het einde van de overeengekomen leveringstermijn indien producten op regelmatige basis worden geleverd, of dertig dagen na de datum waarop het te betalen bedrag is vastgesteld worden onder alle omstandigheden als oneerlijk geacht.

Ce régime de paiement est un régime spécifique par rapport à celui établi par les dispositions en matière de délais de paiement de la directive 2011/7/UE précitée. Cela signifie donc qu'en dehors du délai de paiement strictement établi par le présent projet de loi pour le secteur d'approvisionnement agroalimentaire, les autres dispositions relatives au retard de paiement pour les transactions commerciales ne sont pas affectées. D'un autre côté, ces dispositions ne doivent pas porter atteinte aux accords concernant des clauses de répartition de la valeur au sens de l'article 172 bis du règlement (UE) 1308/2013 du Parlement européen et du Conseil du 17 décembre 2013 portant organisation commune des marchés des produits agricoles et abrogeant les règlements (CEE) no 922/72, (CEE) no 234/79, (CE) no 1037/2001 et (CE) no 1234/2007 du Conseil. Comme indiqué au considérant 18 de la directive sur les pratiques commerciales déloyales dans la chaîne agroalimentaire, ces règles ne s'appliquent pas non plus au programme à destination des écoles conformément à l'article 23 du règlement (UE) 1308/2013, notamment aux paiements effectués par un acheteur (c'est-à-dire un demandeur d'aide) à un fournisseur dans le cadre du programme destiné aux écoles.

Deze betalingsregeling is een specifieke regeling ten opzichte van de in de voornoemde richtlijn 2011/7/EU vastgestelde bepalingen inzake betalingstermijnen. Dit betekent bijgevolg dat buiten de in dit wetsontwerp strikt vastgestelde betalingstermijn voor de voedselvoorzieningssector, de andere bepalingen inzake betalingsachterstand handelstransacties onverminderd blijven gelden. Langs de andere kant mogen deze bepalingen geen invloed hebben op overeenkomsten over clausules betreffende waardeverdeling in de zin van artikel 172 bis van Verordening (EU) 1308/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 17 december 2013 tot vaststelling van een gemeenschappelijke ordening van de markten voor landbouwproducten en tot intrekking van de Verordeningen (EEG) nr. 922/72, (EEG) nr. 234/79, (EG) nr. 1037/2001 en (EG) nr. 1234/2007 van de Raad. Zoals ook in overweging 18 van de richtlijn inzake oneerlijke handelspraktijken in de voedingsvoorzieningsketen aangehaald, gelden deze regelen evenmin in het geval van de schoolregeling op grond van artikel 23 van Verordening (EU) 1308/2013 en met name de betalingen die door een afnemer (d.w.z. steunaanvrager) aan een leverancier in het kader van de schoolregeling worden verricht.

Ce régime ne s'applique pas non plus aux paiements effectués par des entités publiques dispensant des soins de santé au sens de l'article 4, paragraphe 4, b), de la directive 2011/7/UE précitée (cfr. considérant 18 Directive (EU) 2019/633). Cette disposition a été transposée par l'article 4, § 2, alinéa 3, de la loi du 2 août 2002 relative à la lutte contre les retards de paiement dans les transactions commerciales.

Deze regeling geldt evenmin voor betalingen verricht door overheidsorganisaties die gezondheidszorg verstrekken in de zin van artikel 4, lid 4, b), van voornoemde richtlijn 2011/7/EU (zie overweging nr. 18 van de Richtlijn (EU) 2019/633). Deze bepaling is omgezet in artikel 4, § 2, derde lid, van de wet van 2 augustus 2002 betreffende de bestrijding van de betalingsachterstand bij handelstransacties.

Enfin, des délais de paiement spécifiques sont d'application pour le raisin et le moût destinés à la production de vin, en raison de leur cycle de

Tenslotte gelden voor druiven en most bestemd voor wijnbereiding, gelet op hun specifieke productiecycli, specifieke betalingstermijnen. De

production spécifique. Les contrats types utilisés par les fournisseurs et les acheteurs prévoient des délais de paiement par tranche auxquels la directive sur les pratiques commerciales déloyales dans la chaîne agroalimentaire n'entend pas déroger (cfr considérant 19). Le projet de loi n'y déroge pas non plus.

typecontracten die gehanteerd worden door de leveranciers en de afnemers voorzien in betalingstermijnen met tranches waarvan de richtlijn inzake oneerlijke handelspraktijken in de voedselvoorzieningsketen niet tot doel heeft af te wijken (zie overweging 19). Het wetsontwerp wijkt er ook niet van af.

2° Délais d'annulation inférieurs à trente jours pour les produits agricoles et alimentaires

Quand des commandes de produits agricoles et alimentaires sont annulées à très court terme, les fournisseurs ne sont plus en mesure de trouver des alternatives de vente pour leurs produits, si bien qu'ils essuient presque à coup sûr une perte à concurrence des commandes passées par leurs acheteurs. De telles pratiques, qui transfèrent complètement sur le fournisseur le risque commercial en cas de non-vente, constituent un exemple manifeste de pratiques de marché déloyales. Un délai de moins de trente jours de l'échéance de livraison doit être considéré comme une pratique déloyale. La directive sur les pratiques commerciales déloyales dans la chaîne agroalimentaire limite cette pratique interdite aux produits agricoles et alimentaires périssables. Dans la mesure où la distinction entre produits agricoles et alimentaires périssables et non périssables n'est pas reprise dans le présent projet de loi, une interdiction générale d'annulation de commande à moins de trente jours de l'échéance de livraison est prévue.

Toutefois, le Roi peut interdire des délais d'annulation inférieurs à trente jours pour les produits ou secteurs qu'il détermine.

3° Modification unilatérale des conditions essentielles du contrat de fourniture

Le fait que des accords conclus ne puissent pas être modifiés unilatéralement par une partie est une caractéristique essentielle du droit des contrats.

Ce principe est ici élargi aux pratiques et comportements consistant à modifier unilatéralement les délais de livraison, la fréquence, la méthode, le lieu, le calendrier ou le

2° Annuleringstermijn korter dan dertig dagen voor landbouw- en voedingsproducten

Het op te korte termijn annuleren van bestellingen van landbouw- en voedingsproducten leidt ertoe dat leveranciers geen alternatieve afzet meer kunnen vinden voor hun producten, zodat zij een quasi-zeker verlies lijden voor de reeds door afnemers gevraagde bestellingen. Dergelijke praktijken leggen het ondernemingsrisico van de leverancier voor niet-verkoop volledig op de leverancier en zijn een manifest voorbeeld van oneerlijke marktpraktijken. Een termijn van minder dan dertig dagen vóór de uiterste datum van levering moet als oneerlijk worden bestempeld. In de richtlijn inzake oneerlijke handelspraktijken in de voedselvoorzieningsketen wordt deze verboden praktijk beperkt tot bederfelijke landbouw- en voedingsproducten. Aangezien het onderscheid tussen bederfelijke en niet-bederfelijke landbouw- en voedingsproducten in dit wetsontwerp niet werd hernomen, wordt er een algemeen verbod tot annulering van een bestelling minder dan dertig dagen vóór de uiterste datum van levering, voorzien.

De Koning kan evenwel annuleringstermijnen korter dan dertig dagen verbieden voor producten of sectoren die hij bepaalt.

3° Eenzijdige wijziging van essentiële voorwaarden leveringsovereenkomst

Het behoort tot de essentie van het contractenrecht dat gemaakte afspraken niet zomaar eenzijdig door een partij mogen worden gewijzigd.

Het gaat hier om het eenzijdig wijzigen van leveringstermijnen, de frequentie, de methode, de plaats, de timing of het volume van de levering van de landbouw- en voedingsproducten, de

volume de la livraison de produits agricoles et alimentaires, les normes de qualité, les conditions de paiement ou les prix, ou les prestations de services qui y sont associés et qui apparaissent dans la liste grise, tels que faire de la publicité pour des produits agricoles et alimentaires de l'acheteur. Par contre, stipuler spécifiquement et préalablement que le client pourra définir plus précisément, à un moment ultérieur, un élément spécifique de la transaction relative à des commandes futures, ne constitue pas une pratique du marché déloyale. Il peut s'agir par exemple des quantités commandées. Cela doit avoir été convenus en termes clairs et dépourvus d'ambiguïté dans l'accord de fourniture ou dans tout accord ultérieur entre le fournisseur de produits agricoles et alimentaires et l'acheteur de produits agricoles et alimentaires (voir plus de détails à ce sujet dans le commentaire sur la liste «grise» des pratiques du marché déloyales).

Les organisations agricoles représentatives et les organisations professionnelles représentatives peuvent, au moyen d'accords interprofessionnels, uniquement décrire de manière plus stricte et, non assouplir, les conditions essentielles des accords de fourniture prévues dans cette loi.

4° Demandes de paiements qui ne sont pas en lien avec la vente de produits agricoles et alimentaires du fournisseur

L'acheteur fournit également des services au fournisseur puisqu'il fait en sorte que les produits soient vendus. Les paiements en lien avec ce type de services, y compris l'inclusion dans l'assortiment, les actions marketing et promotionnelles, font donc certainement l'objet de négociations. Toutefois, lorsqu'un acheteur facture au fournisseur des montants qui ne sont pas liés à une opération de vente, il y a lieu de considérer cette pratique comme déloyale et de l'interdire.

5° Transfert des coûts de perte ou de détérioration des produits agricoles et alimentaires par l'acheteur au fournisseur

Une catégorie de pratiques de marché déloyales consiste à transférer de manière injustifiée les

kwaliteitsnormen, de betalingsvoorwaarden of de prijzen, of de verlening van diensten die ermee gepaard gaan en die voorkomen in de grijze lijst, zoals het maken van reclame voor landbouw- en voedingsproducten van de afnemer. Indien daarentegen specifiek voorafgaandelijk is vastgelegd dat de afnemer een concreet element van de transactie met betrekking tot toekomstige bestellingen in een later stadium nader kan bepalen, gaat het niet om een oneerlijke marktpraktijk. Dit zou bijvoorbeeld betrekking kunnen hebben op de bestelde hoeveelheden. Dit moet dan wel op duidelijke en ondubbelzinnige wijze zijn overeengekomen in de leveringsovereenkomst of in een daaropvolgende overeenkomst tussen de leverancier van landbouw- en voedingsproducten en de afnemer van landbouw- en voedingsproducten (zie hierover meer uitgebreid bij de bespreking van de "grijze" lijst oneerlijke marktpraktijken).

Representatieve landbouworganisaties en representatieve beroepsorganisaties kunnen door middel van interprofessionele afspraken de essentiële voorwaarden van leveringsovereenkomsten die in deze wet bepaald zijn enkel strikter omschrijven, en niet versoepelen.

4° Het vragen van betalingen die geen verband houden met de verkoop van landbouw- en voedingsproducten van de leverancier

Ook de afnemer levert diensten aan de leverancier: hij zorgt ervoor dat zijn producten verkocht geraken. Betalingen die hiermee verband houden, waaronder opname in het assortiment, marketing en promotieacties, maken dus zeker het voorwerp uit van onderhandelingen. Wanneer een leverancier een afnemer echter betalingen aanrekent die geen verband houden met een verkooptransactie, moet dit als oneerlijk worden beschouwd en worden verboden.

5° Afwentelen kosten verlies of bederf van landbouw- en voedingsproducten bij afnemer op de leverancier

Een categorie van oneerlijke marktpraktijken bestaat in het onterecht afwentelen van

risques commerciaux à l'autre partie. Lorsque l'acheteur exige du fournisseur que celui-ci paie pour la détérioration ou la perte, ou les deux, de produits agricoles et alimentaires qui se trouvent chez l'acheteur, lorsque cette détérioration ou cette perte ne résulte pas de la négligence ou de la faute du fournisseur, constitue un tel cas de pratique déloyale.

commerciële risico's op de andere partij. Wanneer de afnemer van de leverancier eist om te betalen voor het bederf of verlies, of beide, van landbouw- en voedingsproducten die zich bij de afnemer bevinden zonder dat dit bederf of verlies toe te rekenen is aan de nalatigheid of verzuim van de leverancier van landbouw- en voedingsproducten, gaat het om een oneerlijke praktijk.

6° Refus de confirmer par écrit les conditions du contrat de fourniture

Comme il ressort du Livre vert sur les pratiques commerciales déloyales dans la chaîne d'approvisionnement alimentaire et non-alimentaire interentreprises en Europe⁹, il sera plus vite question de pratiques de marché déloyales lorsque des accords n'ont pas été formalisés par écrit, étant donné que les parties ne disposent pas de preuves durables des conditions convenues: *Verba volent, scripta manent*. Dans la chaîne d'approvisionnement alimentaire, il n'est pas toujours possible d'avoir une trace écrite de toutes les transactions mais, à la demande du fournisseur, une telle trace écrite ou une confirmation écrite des accords conclus ou des conditions en vigueur doit toujours être donnée. Le refus de fournir un écrit constitue une pratique du marché déloyale de la liste noire.

6° Weigering van schriftelijke bevestiging van de voorwaarden van de leveringsovereenkomst

Zoals ook al in het Groenboek inzake oneerlijke handelspraktijken in de food- en non-food toeleveringsketen tussen ondernemingen in Europa naar voor kwam¹⁰, zal er vlugger van oneerlijke marktpraktijken sprake zijn wanneer afspraken niet schriftelijk worden vastgelegd, aangezien partijen geen blijvend bewijs hebben van de overeengekomen voorwaarden: "*verba volent, scripta manent*". In de voedselvoorzieningsketen is het niet altijd mogelijk om van alle transacties een schriftelijke weerslag te hebben, maar op vraag van de leverancier moet altijd een schriftelijke weerslag of bevestiging gegeven worden van gemaakte afspraken of geldende voorwaarden. De weigering om dit te geven is een oneerlijke marktpraktijk van de zwarte lijst.

Le texte de loi précise en outre que cette obligation ne s'applique pas aux fournitures effectuées par un membre d'une organisation de produits telle qu'une coopérative, à condition que les statuts prévoient des dispositions similaires à celles du contrat de fourniture.

De wettekst preciseert nog dat deze verplichting niet geldt voor leveringen van een lid van een productenorganisatie zoals een coöperatie, aan de organisatie, op voorwaarde dat de statuten voorzien in bepalingen van vergelijkbare strekking als de voorwaarden van de leveringsovereenkomst.

Les considérants de la directive sur les pratiques commerciales déloyales dans la chaîne agroalimentaire préconisent l'échange et la promotion de *best practices* en matière de conclusion de contrats à long terme afin de renforcer la position de négociation des producteurs dans la chaîne d'approvisionnement agricole et alimentaire.

In de overwegingen bij de richtlijn inzake oneerlijke handelspraktijken in de voedselvoorzieningsketen wordt nog aangedrongen op het uitwisselen en bevorderen van *best practices* met betrekking tot het sluiten van langetermijncontracten om de onderhandelingspositie van producenten in de landbouw- en voedselvoorzieningsketen te versterken.

⁹ COM (2013) 37 final, p. 20.

¹⁰ COM (2013) 37 final, p. 20.

7° Obtention, utilisation et divulgation illicites de secrets d'affaires

L'obtention, l'utilisation et la divulgation illicites de secrets d'affaires sont des pratiques de marché déloyales typiques. La directive (UE) 2016/943 du Parlement européen et du Conseil du 8 juin 2016 sur la protection des savoir-faire et des informations commerciales non divulgués (secrets d'affaires) contre l'obtention, l'utilisation et la divulgation illicites, a défini cette pratique.

La directive sur les secrets d'affaires a été transposée par la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des secrets d'affaires. Cette loi a modifié le Code de droit économique, le Code judiciaire et la loi du 3 juillet 1978 sur les contrats de travail. Par conséquent, il est généralement fait référence à cette loi pour l'interprétation de ce que signifie obtenir, utiliser ou divulguer des secrets commerciaux.

8° La menace d'actions de représailles

Les fournisseurs qui sont en position de dépendance vis-à-vis de leurs acheteurs n'oseront généralement pas invoquer leurs droits contractuels ou légaux, ou n'oseront pas faire appel aux tribunaux ou aux autorités d'application, par crainte de mettre en danger le contrat de fourniture qui les lie. Il s'agit du *fear factor*. La menace d'actions de représailles de la part de l'acheteur doit donc être considérée comme une pratique « noire » du marché, car particulièrement déloyale. La suppression de produits de l'assortiment, la diminution de la quantité de produits commandés ou encore la cessation de services déterminés de l'acheteur au bénéfice du fournisseur, parmi lesquels des actions marketing et promotionnelles sur des produits du fournisseur, sont autant d'exemples de mesures de représailles.

9° Exiger une compensation au bénéfice de l'acheteur pour le coût de l'examen de plaintes de clients non imputables au fournisseur

Si le fournisseur doit payer le coût induit par l'examen des plaintes des clients malgré l'absence

7° Onrechtmatig verkrijgen, gebruiken of openbaar maken van bedrijfsgeheimen

Het onrechtmatig verkrijgen, gebruiken en openbaar maken van bedrijfsgeheimen is een typische oneerlijke marktpraktijk. Richtlijn (EU) 2016/943 van het Europees Parlement en de Raad van 8 juni 2016 betreffende de bescherming van niet-openbaar gemaakte knowhow en bedrijfsinformatie (bedrijfsgeheimen) tegen het onrechtmatig verkrijgen, gebruiken en openbaar maken daarvan, heeft deze praktijk gedefinieerd.

De richtlijn bedrijfsgeheimen is omgezet bij wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van bedrijfsgeheimen. Deze wet wijzigde zowel het Wetboek van economisch recht, het Gerechtelijk Wetboek, als de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten. Er wordt dan ook in het algemeen verwezen naar deze wet voor de interpretatie van wat het verkrijgen, het gebruiken, of het openbaar maken van bedrijfsgeheimen inhoudt.

8° Het dreigen met vergeldingsmaatregelen

Leveranciers die zich in een afhankelijke positie bevinden van hun afnemers zullen zich doorgaans niet durven te beroepen op hun contractuele of wettelijke rechten, of zullen geen beroep durven in te dienen bij de rechter of bij handhavingsautoriteiten omdat ze anders hun leveringsovereenkomst in gevaar zouden kunnen zien komen. Dit is de *fear factor*. Het dreigen met vergeldingsmaatregelen door de afnemer dient dan ook als een "zwarte" oneerlijke marktpraktijk te worden aangezien. Als voorbeelden van dergelijke vergeldingsmaatregelen worden het schrappen van producten uit het assortiment, het verlagen van de hoeveelheid bestelde producten of het niet langer verlenen van bepaalde diensten door de afnemer aan de leverancier, waaronder marketing of promotieacties voor producten van de leverancier, gegeven.

9° Het eisen van een vergoeding voor de kosten voor het onderzoeken van klachten van klanten aan de afnemer, niet toerekenbaar aan leverancier

Indien de leverancier moet betalen voor de kosten die gepaard gaan met het onderzoeken van

de négligence ou de faute de la part du fournisseur, il s'agit là aussi d'un transfert déloyal du risque industriel sur le fournisseur.

klachten van klanten die niet toe te rekenen zijn aan de nalatigheid of schuld van de leverancier, dan gaat het ook hier om een oneerlijke overdracht van bedrijfsrisico op de leverancier.

Art. 7.

Le nouvel article VI.109/6 CDE introduit une liste grise de pratiques du marché qui sont présumées déloyales, à moins qu'elles n'aient été préalablement convenues en termes clairs et dépourvus d'ambiguïté dans l'accord de fourniture ou dans tout accord ultérieur entre le fournisseur et l'acheteur. Il reprend l'article 3, paragraphe 2 et 3, de la directive sur les pratiques commerciales déloyales dans la chaîne agroalimentaire.

C'est donc à la personne qui affirme que les pratiques correspondant à l'une des catégories énumérées ici qu'il revient de démontrer qu'elles ne sont pas déloyales, et cela doit se faire en des termes clairs et dépourvus d'ambiguïté dans l'accord de fourniture, tel que prévu expressément dans la directive sur les pratiques commerciales déloyales dans la chaîne agroalimentaire. A cet égard, il convient de rappeler que le refus de l'acheteur de fournir une confirmation écrite des conditions du contrat de fourniture, à la demande du fournisseur, est considéré comme une pratique interdite en toutes circonstances (voir ci-dessus, art. VI.109/5, 6°, CDE).

1° Retour de produits invendus sans aucune compensation

La pratique selon laquelle le fournisseur de produits agricoles et alimentaires doit couvrir intégralement les pertes causées par les produits invendus, ou supporter le coût total de l'élimination, est un exemple de répartition inéquitable des risques. De cette manière, l'acheteur n'a aucune incitation à promouvoir ces produits.

2° Paiement pour le stockage, l'exposition, le référencement ou la mise à disposition

Art. 7.

Het nieuwe art. VI.109/6 WER voert een grijze lijst in met marktpraktijken die vermoed worden oneerlijk te zijn tenzij zij eerder op duidelijke en ondubbelzinnige wijze zijn overeengekomen in de leveringsovereenkomst of in een daaropvolgende overeenkomst tussen de leverancier en de afnemer. Het herneemt het artikel 3, lid 2 en 3, van de richtlijn inzake oneerlijke handelspraktijken in de voedselvoorzieningsketen.

Het behoort dus aan diegene die beweert dat de praktijken die beantwoorden aan één van de hier opgesomde categorieën om aan te tonen dat deze niet oneerlijk zijn, en dit dient te gebeuren aan de hand van duidelijke en ondubbelzinnige bewoordingen in de leveringsovereenkomst, zoals dit in de richtlijn inzake oneerlijke handelspraktijken in de voedselvoorzieningsketen uitdrukkelijk bepaald is. Er wordt in dat opzicht aan herinnerd dat de weigering van de afnemer tot het afleveren van een schriftelijke bevestiging van de voorwaarden van de leveringsovereenkomst, op vraag van de leverancier, als een in alle omstandigheden verboden praktijk wordt beschouwd (zie hoger, art. VI.109/5, 6°, WER).

1° Retourneren van onverkochte producten zonder enige vergoeding

De praktijk waarbij de leverancier van landbouw- en voedingsproducten volledig moet instaan voor het verlies veroorzaakt door onverkochte producten, of er de verwijderingskosten integraal van moet dragen, is een voorbeeld van oneerlijke risico-allocatie. Op die manier heeft de afnemer ook geen enkele incentive om die producten ook maar enigszins te promoten.

2° Vergoeding voor opslag, uitstalling, opname of aanbidding

Normalement, c'est à l'acheteur qu'il appartient de commercialiser les produits. Les pratiques dans lesquelles des paiements sont réclamés au fournisseur (*slotting allowances, pay to stay fees*, etc.) renversent ce principe et peuvent être considérées comme déloyales, à moins qu'il puisse être démontré que cela a été librement convenu à l'avance.

Normaliter is het aan de afnemer om de producten te marketen. Praktijken waarbij vergoedingen gevraagd worden aan de leverancier (*slotting allowances, pay to stay fees*, etc. ...) keren dit principe om, en kunnen als oneerlijk beschouwd worden, tenzij kan aangetoond worden dat dit voorafgaand vrijelijk overeengekomen was.

3° (Co-)financement des actions promotionnelles sur des produits

Si l'acheteur souhaite organiser une action promotionnelle déterminée pour un produit donné, il doit a priori en supporter les coûts. Exiger du fournisseur qu'il (co)finance ces coûts est donc, en principe, une pratique du marché déloyale, à moins qu'il ne s'agisse d'une action mise en place conjointement. Dès lors, une telle pratique n'est pas jugée abusive si l'acheteur et le fournisseur y recourent de commun accord et si l'acheteur donne également une idée des coûts escomptés et précise, avant l'action promotionnelle, la période pendant laquelle la promotion a lieu ainsi que la quantité escomptée de produits agricoles et alimentaires qui seront commandés au prix obtenu après déduction du rabais.

3° (Mede) financieren van kosten van promotieactie op producten

Indien de afnemer een bepaalde promotieactie wil opzetten rond een bepaald product, spreekt het voor zich dat hij de kosten daarvoor draagt. Het eisen dat de leverancier die kosten (mede)financiert, is dus in principe een oneerlijke marktpraktijk, tenzij het om een gezamenlijk opgezette actie zou gaan. Een dergelijke praktijk wordt bijgevolg niet oneerlijk geacht indien dit in onderling overleg en akkoord gebeurt, en de afnemer eveneens een idee geeft van de te verwachten kosten en vóór een promotieactie de periode waarin de promotie plaatsvindt alsook de verwachte hoeveelheid landbouw- en voedingsproducten die zal worden besteld tegen de na aftrek van de korting verkregen prijs, specificceert.

Afin d'éviter que le fournisseur se voit imposer une telle action promotionnelle le présent projet de loi prévoit que l'acheteur doit fournir préalablement à chaque action promotionnelle une estimation écrite du montant à payer par le fournisseur et/ou des éléments sur lesquels cette estimation est basée. En outre, le fournisseur doit donner son accord exprès à ces coûts comme condition de son engagement. A défaut, il n'est pas tenu de les supporter. En effet, il est considéré qu'une simple obligation d'information n'offre pas une protection suffisante au fournisseur.

Teneinde te vermijden dat de leverancier een dergelijke promotieactie 'opgedrongen' wordt, voorziet dit wetsontwerp dat de afnemer vóór iedere promotionele actie een schriftelijke raming van het door de leverancier te betalen bedrag en/of van de elementen waarop deze raming is gebaseerd verstrekt. Bovendien dient de leverancier zijn uitdrukkelijk akkoord te geven met die kosten als voorwaarde van zijn gebondenheid. Gebeurt dat niet, dan dient hij deze kosten niet te dragen. Een louter informatieverplichting biedt immers niet voldoende bescherming aan de leverancier.

4° et 5° Prévoir le paiement par le fournisseur du coût de publicité et/ou de marketing des produits agricoles et alimentaires

Demander une contribution générale aux coûts de publicité et/ou de marketing des produits agricoles et alimentaires peut aussi être considéré comme un transfert déloyal du risque commercial:

4° en 5° Vragen dat leverancier betaalt voor reclamekosten en/of marketingkosten voor de landbouw- en voedingsproducten

Ook het vragen van een algemene bijdrage voor reclamekosten en/of marketingkosten voor de landbouw- en voedingsproducten kan als een oneerlijke overdracht van commercieel risico

il n'appartient normalement pas au fournisseur de payer pour la publicité ou le marketing que l'acheteur effectuera.

worden bestempeld: het behoort normaliter niet aan de leverancier om te betalen voor de reclame of marketing die de afnemer zal voeren.

S'il peut être démontré qu'un accord préalable a été conclu à ce sujet, avec une estimation du coût de publicité où sont précisés les paramètres sur lesquels cette estimation est fondée, cette présomption peut être renversée (cf. *infra*).

Indien kan aangetoond worden dat hierover een voorafgaandelijk akkoord werd bereikt, met een raming van het reclamebedrag en de parameters waarop deze raming is gebaseerd is, kan dit vermoeden weerlegd worden (cf. *infra*).

6° Demander le paiement du personnel utilisé pour l'aménagement des espaces destinés à la vente des produits du fournisseur

6° Vragen om betaling van personeel dat voor de inrichting van ruimten bestemd voor verkoop van producten van de leverancier wordt gebruikt

Faire contribuer le fournisseur au paiement du personnel employé dans les points de vente où sont commercialisés les produits du fournisseur est une pratique souvent rapportée. Il s'agit également d'un coût qui incombe logiquement à l'acheteur et qui ne peut pas être répercuté sur le fournisseur.

Een vaak gerapporteerde praktijk is dat leveranciers soms moeten bijdragen tot het betalen van het personeel dat in de verkooppunten waar producten van de leverancier worden aangeboden tewerk worden gesteld. Ook dit is een kost die logischerwijs op de afnemer valt, en niet mag afgewenteld worden op de leverancier.

S'il peut être démontré qu'un accord préalable a été conclu à ce sujet, avec une estimation du coût où sont précisés les paramètres sur lesquels cette estimation est fondée, cette présomption peut être renversée (cf. *infra*).

Indien kan aangetoond worden dat hierover een voorafgaandelijk akkoord werd bereikt, met een raming van het bedrag en de parameters waarop deze raming is gebaseerd is, kan dit vermoeden weerlegd worden (cf. *infra*).

Les points 2° à 6° de la liste grise se rapportent chaque fois aux coûts ou aux compensations qui sont normalement à la charge de l'acheteur mais dont le fournisseur supporte néanmoins les coûts. Comme indiqué ci-dessus, les pratiques énumérées ne seront pas considérées comme déloyales s'il est démontré que le fournisseur conservait la liberté de choix et de commerce nécessaire dans le cadre de la contribution à ces coûts ou compensations.

De punten 2° tot 6° van de grijze lijst betreffen telkens kosten of vergoedingen die normaliter ten laste vallen van de afnemer maar waarbij de leverancier toch kosten draagt. Zoals reeds aangehaald zullen de opgesomde praktijken niet als oneerlijk worden aangemerkt, indien aangetoond wordt dat de leverancier de nodige keuze- en handelsvrijheid behield bij het bijdragen in die kosten of vergoedingen.

Si le fournisseur décide de contribuer aux coûts ou compensations dans le cadre des pratiques énumérées aux points 2 à 6°, il est essentiel qu'il puisse connaître à l'avance, dans le cadre de cette décision, le montant de cette contribution. Il est donc expressément stipulé que l'acheteur doit fournir au fournisseur, à la demande de celui-ci, une estimation écrite du montant à payer, à l'unité ou au total, selon le cas. Pour les situations visées aux points 2°, 4°, 5° ou 6°, en ce qui concerne les contributions plus générales aux frais

Indien de leverancier beslist bij te dragen in de kosten of vergoedingen bij praktijken opgesomd in de punten 2° tot en met 6°, dan is een essentieel element in die beslissing dat hij op voorhand moet kunnen weten hoeveel die bijdrage bedraagt. Daarom wordt uitdrukkelijk bepaald dat de afnemer de leverancier, indien deze laatste daarom vraagt, een schriftelijke raming van het te betalen bedrag, per stuk of in totaal naargelang wat passend is, moet verstrekken. Voor de situaties als bedoeld in 2°, 4°, 5°, of 6°, waar het

ou honoraires normalement supportés par l'acheteur, l'acheteur est tenu de fournir une estimation écrite des coûts supportés par le fournisseur de produits agricoles et alimentaires et des éléments sur lesquels cette estimation est fondée.

gaat om meer algemene bijdrages in kosten of vergoedingen die normaliter op de afnemer rusten, wordt de afnemer verplicht op vraag van de leverancier een schriftelijke raming van de kosten gedragen door de leverancier van landbouw- en voedingsproducten en van de elementen waarop die raming is gebaseerd, te verstrekken.

Art. 8.

Afin de pouvoir lutter efficacement contre certaines pratiques du marché déloyales, il a été jugé approprié que le Roi puisse, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, sur la proposition conjointe des ministres qui ont l'Economie, les Classes moyennes et l'Agriculture dans leurs attributions, et après avis du Conseil supérieur des indépendants et des PME et du Conseil central de l'Economie, modifier ou compléter la liste noire ainsi que la liste grise. L'article VI.109/7 prévoit une telle délégation par arrêté royal.

Art. 8.

Teneinde bepaalde nieuw opkomende oneerlijke marktpraktijken efficiënt te kunnen aanpakken, werd het aangewezen geacht dat de Koning bij een in Ministerraad overlegd besluit, na gemeenschappelijke voordracht van zowel de ministers bevoegd voor Economie, als die van Middenstand en Landbouw, en na advies van de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de KMO en de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven, de zwarte en/of de grijze lijst kan wijzigen of aanvullen. Het voorgestelde artikel VI.109/7 voorziet in zo'n delegatie bij koninklijk besluit.

Art. 9.

L'article VI.109/8 prévoit explicitement que les pratiques de marché qui correspondent aux dispositions de la liste noire (art. VI.109/5) ou de la liste grise, (art. VI.109/6), sont interdites.

Art. 9.

Het voorgestelde artikel VI.109/8 bepaalt uitdrukkelijk dat de marktpraktijken die beantwoorden aan de bepalingen van de zwarte lijst (artikel VI.109/5) of de grijze lijst (art. VI.109/6), verboden zijn.

Comme indiqué précédemment, les pratiques interdites répertoriées dans les listes noire et grise peuvent également se présenter sous forme de clauses, c'est-à-dire sous la forme d'accords contractuels. Par exemple, si l'accord contractuel, même non écrit, fixe un délai de paiement supérieur à trente jours (art. VI.109/ 5, 1°, CDE), ou prévoit que l'acheteur se réserve le droit de modifier unilatéralement les conditions essentielles du contrat de fourniture (art. VI.109/ 5, 3 °, CDE), ce sont des pratiques interdites, mais aussi des clauses qui ont le même effet que les pratiques listées. Dès lors qu'il s'agit également de clauses contractuelles qui désavantagent manifestement le fournisseur, c'est-à-dire créent un déséquilibre manifeste entre les droits et obligations des parties (clauses abusives), il est logique d'appliquer la sanction civile relatives aux clauses abusives. Ces clauses sont donc

Zoals hoger naar voor kwam, kunnen de in de zwarte en de grijze lijst opgesomde verboden praktijken ook in de vorm van bedingen voorkomen, met andere woorden contractuele afspraken. Indien bijvoorbeeld een contractuele afspraak, zelfs niet schriftelijk, een betalingstermijn van langer dan dertig dagen vastlegt (zie art. VI.109/5, 1°, WER), of voorziet dat de afnemer zich het recht voorbehoudt om eenzijdig essentiële voorwaarden van de leveringsovereenkomst te wijzigen (zie art. VI.109/5, 3°, WER), dan gaat het om verboden praktijken, maar ook om bedingen die hetzelfde gevolg teweegbrengen als de opgesomde praktijken. Aangezien het hier eveneens gaat om contractvoorwaarden die de leverancier kennelijk benadelen, met andere woorden een kennelijk onevenwicht scheppen tussen de rechten en plichten van de partijen (onrechtmatige

considérées par le deuxième alinéa de l'article VI.109/8 comme interdites et nulles.

bedingen), is het logisch om hierop de burgerlijke sanctie op onrechtmatige bedingen toe te passen. Dergelijke bedingen worden dus volgens het tweede lid van het voorgestelde artikel VI.109/8 WER als verboden en nietig beschouwd.

Section 3. – Modifications du livre XV du Code de droit économique

Afdeling 3. – Wijzigingen van boek XV van het Wetboek van economisch recht

Art. 10.

Art. 10.

Cette disposition constitue une transposition de l'article 5 de la directive sur les pratiques commerciales déloyales dans la chaîne agroalimentaire et porte sur les plaintes et le traitement confidentiel des informations dans ce contexte.

Deze bepaling vormt een omzetting van het artikel 5 van de richtlijn inzake oneerlijke handelspraktijken in de voedselvoorzieningsketen en heeft betrekking op klachten en het vertrouwelijk omgaan met informatie in die context.

Avant d'entrer dans le détail de cette disposition, il convient de se référer à l'article 7 de la directive sur les pratiques commerciales déloyales dans la chaîne d'approvisionnement alimentaire, qui encourage les États membres à promouvoir le recours volontaire à des mécanismes efficaces et indépendants de règlement extrajudiciaire des litiges, tels que la médiation, en vue de résoudre les litiges entre fournisseurs et acheteurs en ce qui concerne la mise en œuvre, par l'acheteur, de pratiques commerciales déloyales. Lors l'implémentation de cette législation, il conviendra donc d'encourager les initiatives existantes telles que la "Concertation de la chaîne", qui a déjà fait ses preuves, ou éventuellement d'introduire ou de soutenir de nouvelles initiatives en concertation avec toutes les parties prenantes.

Vooraleer nader op deze bepaling in te gaan, past het te wijzen op artikel 7 van de richtlijn inzake oneerlijke handelspraktijken in de voedselvoorzieningsketen, dat de lidstaten aanmoedigt het vrijwillige gebruik te bevorderen van doeltreffende en onafhankelijke alternatieve geschillenbeslechtsmechanismen, zoals bemiddeling, met het oog op de beslechting van geschillen tussen leveranciers en afnemers inzake het gebruik van oneerlijke handelspraktijken door de afnemer. Er zal bij het invoeren van deze wetgeving dan ook de nodige aandacht besteed worden aan het aanmoedigen van bestaande initiatieven zoals het Ketenoverleg, dat zijn waarde reeds bewezen heeft, of het eventueel, in overleg met alle stakeholders, invoeren of ondersteunen van nieuwe initiatieven.

Le premier paragraphe de l'article XV.16/3 CDE explique à qui les plaignants de la chaîne d'approvisionnement agricole et alimentaire peuvent adresser leur plainte. Il s'agit en première instance de la Direction générale de l'Inspection économique du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie, qui, en exécution de l'article XV.2, sur la base de l'article 1^{er} de l'arrêté ministériel du 25 avril 2014 désignant les agents chargés de rechercher et de constater les infractions prévues à l'article XV.2 du Code de droit économique, a une compétence générale pour veiller au respect des dispositions

De eerste paragraaf van artikel XV.16/3 WER verduidelijkt aan wie klagers in de landbouw- en voedselvoorzieningsketen hun klacht kunnen richten. Dit is in eerste instantie de Algemene Directie Economische Inspectie van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie die in uitvoering van het artikel XV.2, op grond van artikel 1 van het ministerieel besluit van 25 april 2014 tot aanstelling van de ambtenaren die belast zijn met de opsporing en de vaststelling van de inbreuken bepaald in artikel XV.2 van het Wetboek van economisch recht, een algemene bevoegdheid heeft om toezicht te

du Code de droit économique (à l'exception de la législation sur la concurrence prévue au livre IV).

houden op de naleving van de bepalingen van het Wetboek van economisch recht (met uitzondering van de mededingingswetgeving voorzien in boek IV).

La Direction générale de l'Inspection économique reçoit chaque année de nombreux signalements venant de consommateurs et d'entreprises. En 2019, il y en a eu plus de 42.000. La directive sur les pratiques commerciales déloyales dans la chaîne agroalimentaire exige toutefois une approche très stricte et spécifique pour les plaintes concernant la chaîne d'approvisionnement agricole et alimentaire. Afin de veiller à ce qu'il soit possible de donner suite de façon adaptée aux plaintes, la possibilité est donnée au ministre ayant l'Economie dans ses attributions de déterminer la façon dont les plaintes peuvent être transmises.

De Algemene Directie Economische Inspectie ontvangt jaarlijks heel wat meldingen van zowel consumenten als ondernemingen. In 2019 waren dit er meer dan 42.000. De richtlijn inzake oneerlijke handelspraktijken in de voedselvoorzieningsketen vereist echter een zeer strikte en specifieke aanpak voor de klachten in de landbouw- en voedselvoorzieningsketen. Om ervoor te zorgen dat op gepaste wijze gevolg gegeven kan worden aan de klachten, wordt aan de minister bevoegd voor Economie de mogelijkheid geboden om te regelen op welke wijze de klachten overgemaakt kunnen worden.

Il est essentiel à cet égard que les plaignants puissent transmettre leur plainte de manière simple afin que cette législation ne reste pas lettre morte. Les fournisseurs de pays tiers devront également être en mesure de déposer facilement des plaintes. Comme nous l'expliquerons plus loin, le "facteur peur" doit en outre toujours être pris en compte dans les pratiques commerciales déloyales entre entreprises: les fournisseurs ne déposeront probablement pas facilement une plainte par crainte de perdre leur contrat de fourniture. C'est pourquoi la confidentialité et l'anonymat des données du plaignant sont un élément important et nécessaire dont il faut tenir compte.

Essentieel hierbij is dat klagers op een eenvoudige manier hun klacht moeten kunnen overmaken, wil deze wetgeving geen dode letter blijven. Ook leveranciers uit derde landen zullen op een gemakkelijke manier klacht moeten kunnen indienen. Zoals hierna verder uitgelegd wordt, dient bij oneerlijke marktpraktijken tussen ondernemingen bovendien altijd rekening gehouden worden met de "fear-factor": leveranciers zullen waarschijnlijk niet vlug klacht indienen uit vrees hun leveringsovereenkomst te verliezen. Om die reden is de nodige vertrouwelijkheid en anonimiteit van de gegevens van de klager een belangrijk element waarmee desgevallend rekening gehouden moet worden.

Dans son rapport annuel, la Direction générale de l'Inspection économique devra donc consacrer une attention particulière aux plaintes signalées au titre de cette législation et à leur traitement.

De Algemene Directie Economische Inspectie zal in haar Jaarverslag dan ook over de in het kader van deze wetgeving gemelde klachten en de behandeling ervan de nodige aandacht moeten besteden.

Il doit exister une suspicion d'infractions aux dispositions que le projet de loi rend punissables, telles que visées à l'article XV.83, 15°/1, pour qu'une enquête puisse être menée. Les agents visés à l'article XV.2 analysent les plaintes reçues et doivent, conformément au paragraphe 2, informer le plaignant dans un délai de soixante jours après réception de la plainte s'il est donné suite à celle-ci ou non. S'il n'est pas donné suite à

Er moet een vermoeden bestaan van inbreuken op de bepalingen die het wetsontwerp strafbaar stelt, zoals bedoeld in het artikel XV.83, 15°/1, om een onderzoek te kunnen voeren. De ambtenaren bedoeld in artikel XV.2 analyseren de ontvangen klachten en moeten, overeenkomstig paragraaf 2, binnen een termijn van zestig dagen na ontvangst van de klacht de klager op de hoogte brengen of er al dan niet gevolg aan wordt gegeven. Indien

la plainte, il faut en communiquer la raison au plaignant. Si les agents visés à l'article XV.2 sont d'avis que les motifs sont suffisants pour donner suite à la plainte et qu'il n'y a pas d'autres raisons de ne pas y donner suite, ils mènent une enquête. Conformément au considérant 28 de la directive sur les pratiques commerciales déloyales dans la chaîne agroalimentaire, il peut y avoir différentes raisons de ne pas donner suite à une plainte : les motifs peuvent être insuffisants mais les propres priorités (administratives) des agents concernés peuvent également être une raison de ne pas donner suite.

geen gevolg wordt gegeven aan de klacht, moet aan de klager meegedeeld worden waarom. Als de ambtenaren bedoeld in artikel XV.2 van oordeel zijn dat er voldoende grond is om gevolg te geven aan de klacht en er geen andere redenen zijn om geen gevolg te geven, voeren ze een onderzoek uit. In overeenstemming met overweging 28 van de richtlijn inzake oneerlijke handelspraktijken in de voedselvoorzieningsketen, kunnen er verschillende redenen zijn om geen gevolg te geven aan een klacht: er kan onvoldoende grond zijn maar ook de eigen (administratieve) prioriteiten van de betrokken ambtenaren kunnen een reden zijn om er geen gevolg aan te geven.

La recherche et la constatation des infractions dans la chaîne d'approvisionnement agricole et alimentaire peuvent également avoir lieu à l'initiative de l'autorité compétente elle-même, sans plainte. Ce principe général, qui est prévu au livre XV du Code de droit économique, est expliqué au paragraphe 3.

Het opsporen en vaststellen van inbreuken in de landbouw- en voedselvoorzieningsketen kan ook gebeuren op initiatief van de bevoegde autoriteit zelf, zonder klacht. Dit algemeen principe dat voorzien is in het boek XV van het Wetboek van economisch recht, is verduidelijkt in paragraaf 3.

Afin d'éviter des représailles commerciales ou tout autre préjudice potentiel, les plaignants peuvent demander aux agents visés à l'article XV.2, en tant qu'autorité d'application compétente, d'assurer la confidentialité de leur identité ou d'autres informations sensibles. Dans ce contexte, on peut se référer à l'article XV.6/1, qui prévoit un secret professionnel pour les agents visés à l'article XV.2. Il y a toutefois plusieurs procédures qui prévoient une possibilité de révéler des informations, comme par exemple la transmission d'une copie d'un procès-verbal conformément à l'article XV.2, § 2. Dans ces cas, l'identité ou d'autres informations sensibles peuvent être supprimées des documents qui sont transmis à l'acheteur ou rendus publics d'une autre manière.

Om commerciële vergeldingsacties of andere potentiële schade te vermijden, kunnen de klagers de ambtenaren bedoeld in artikel XV.2, als bevoegde handhavingsautoriteit, verzoeken om hun identiteit of andere gevoelige informatie vertrouwelijk te houden. Er kan in deze context verwezen worden naar het artikel XV.6/1 dat in een beroepsgeheim voorziet voor de ambtenaren bedoeld in artikel XV.2. Er zijn echter een aantal procedures die voorzien in een mogelijke openbaarmaking van informatie, zoals bijvoorbeeld bij het overmaken van een afschrift van een proces-verbaal in overeenstemming met het artikel XV.2, § 2. In die gevallen kan de identiteit of andere gevoelige informatie geschrapt worden in de documenten die overgemaakt worden aan de afnemer of op een andere wijze openbaar gemaakt worden.

Art. 11.

À chaque fois qu'une infraction est constatée aux dispositions visées à l'article XV.83, 15°/1, à savoir les infractions aux dispositions en matière de pratiques de marché déloyales dans les relations interentreprises au sein de la chaîne

Art. 11.

Telkens een inbreuk wordt vastgesteld op de in artikel XV.83, 15°/1 bedoelde bepalingen, met name inbreuken op de bepalingen inzake oneerlijke marktpraktijken in de relaties tussen ondernemingen in de landbouw- en

d'approvisionnement agricole et alimentaire, les agents visés à l'article XV.2 doivent mettre l'acheteur en demeure de mettre fin à l'acte. Pour ce faire, la procédure d'avertissement visée à l'article XV.31 CDE est utilisée. Étant donné que, conformément à l'alinéa 2 de la disposition en projet, une intervention en vue de l'application de la loi est possible même si l'acheteur donne suite à l'avertissement/la mise en demeure, une série de dérogations sont prévues à la procédure standard prévue à l'article XV.31.

voedselvoorzieningsketen, dienen de ambtenaren bedoeld in artikel XV.2 de betrokken afnemer aan te manen tot stopzetting van de handeling. Hiervoor wordt gebruik gemaakt van de waarschuwingsprocedure bedoeld in artikel XV.31 WER. Aangezien, overeenkomstig het tweede lid van de ontworpen bepaling, handhavend opgetreden kan worden ook als de afnemer gevolg geeft aan de waarschuwing/aanmaning, zijn een aantal afwijkingen voorzien op de standaardprocedure voorzien in artikel XV.31.

Indépendamment de la cessation de la pratique par l'acheteur concerné, des infractions peuvent faire l'objet de la procédure de transaction visée à l'article XV.61, de poursuites pénales ou d'une poursuite administrative, conformément à l'article XV.60/1, § 1^{er}.

Onafhankelijk van het al dan niet stopzetten van de praktijk door de betrokken afnemer, kunnen inbreuken het voorwerp uitmaken van de transactieprocedure bedoeld in artikel XV.61, van een strafrechtelijke vervolging of van een administratieve vervolging, in overeenstemming met het artikel XV.60/1, § 1.

Lorsqu'il existe un risque que l'identité du plaignant ou d'autres informations sensibles soient divulguées alors que le plaignant a demandé la confidentialité, les agents visés à l'article XV.2 peuvent déroger à la règle prévoyant qu'un procès-verbal est dressé quand des infractions sont constatées. Ceci ne fait toutefois pas obstacle à l'application de la procédure et des poursuites visées à l'article VI.60/1, § 1^{er}.

Indien er een risico bestaat dat de identiteit van de klager of andere gevoelige informatie openbaar wordt gemaakt, terwijl de klager om vertrouwelijkheid heeft verzocht, kunnen de ambtenaren bedoeld in artikel XV.2 afwijken van de regel dat een waarschuwing wordt opgesteld indien inbreuken zijn vastgesteld. Dit staat echter de toepassing van de procedure en vervolgingen bedoeld in artikel XV.60/1, § 1 niet in de weg.

Enfin, l'avertissement peut être rendu public dans tous les cas, même si l'acheteur n'y a pas donné suite.

Tenslotte kan de waarschuwing in alle gevallen openbaar worden gemaakt, ook als er geen gevolg aan werd gegeven door de afnemer.

Art. 12.

Art. 12.

Cet article transpose l'article 8 de la directive sur les pratiques commerciales déloyales dans la chaîne agroalimentaire qui prévoit la coopération entre les autorités d'application nationales.

Dit artikel zet artikel 8 van de richtlijn inzake oneerlijke handelspraktijken in de voedselvoorzieningsketen om en voorziet in de samenwerking tussen de betrokken handhavingsautoriteiten.

Art. 13 et 14.

Art. 13 en 14.

L'article 6, paragraphe 1^{er}, f), de la directive sur les pratiques commerciales déloyales dans la chaîne agroalimentaire exige entre autres que les décisions d'infliger des sanctions, telles que des amendes, puissent être publiées.

Artikel 6, lid 1, f), van de richtlijn inzake oneerlijke handelspraktijken in de voedselvoorzieningsketen vereist onder meer dat de besluiten tot het opleggen van sancties, zoals geldboetes, gepubliceerd kunnen worden.

Dans le cadre de l'amende administrative récemment insérée dans le Code de droit économique par la loi du 29 septembre 2020, une possibilité générale de publication est prévue sous certaines conditions.

In het kader van de administratieve geldboete, die recentelijk algemeen werd ingevoerd in het Wetboek van economisch recht door de wet van 29 september 2020, wordt voorzien in een algemene publicatiemogelijkheid, onder bepaalde voorwaarden.

La publication des décisions visant à infliger des sanctions existe dans presque tous les domaines. La plus évidente est la publication ayant lieu dans le cadre des jugements des cours et tribunaux. Cela s'appuie sur les articles 148 et 149 de la Constitution et sur l'article 6.1 de la CEDH. La philosophie à la base de cette publication, à savoir permettre un contrôle démocratique, peut être étendue aux décisions administratives. Spécifiquement pour le Conseil d'État, en tant que plus haute juridiction administrative, la publication est prévue à l'article 28 des lois coordonnées sur le Conseil d'État. Le mode de publication est fixé spécifiquement par un arrêté royal du 7 juillet 1997.

De openbaarmaking van beslissingen tot het opleggen van sancties bestaat in bijna alle domeinen. De meest voor de hand liggende is de openbaarmaking die gebeurt in het kader van de uitspraken van de hoven en rechtbanken. Dit is gebaseerd op de artikelen 148 en 149 van de Grondwet en het artikel 6.1 EVRM. De filosofie die aan de grondslag ligt voor die openbaarmaking, met name om een democratische controle mogelijk te maken, kan doorgetrokken worden naar administratieve beslissingen. Specifiek voor de beslissingen van de Raad van State, als hoogste administratief rechtscollege, is de publicatie voorzien in het artikel 28 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State. De wijze van publicatie is specifiek vastgelegd in een koninklijk besluit van 7 juli 1997.

D'autres instances administratives qui procèdent à la publication des décisions administratives sont par exemple l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, qui publie ses résultats d'inspection, et l'Autorité des services et marchés financiers et la Banque nationale, qui publient les décisions d'infliger des sanctions administratives sur leurs sites web respectifs.

Andere administratieve instanties die overgaan tot de publicatie van de administratieve beslissingen zijn bijvoorbeeld het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen die zijn inspectieresultaten publiceert, ook de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten en de Nationale Bank die de beslissingen tot het opleggen van administratieve sancties publiceren op hun respectievelijke website.

Dans ce contexte, on peut signaler la jurisprudence de la Commission d'accès aux et de réutilisation des documents administratifs, qui, dans un avis du 1^{er} avril 2020 (avis 2020-30), a jugé que les amendes administratives infligées pouvaient faire l'objet d'une publication.

Er kan in deze context gewezen worden op rechtspraak van de commissie voor de toegang tot en het hergebruik van bestuursdocumenten, die in een advies van 1 april 2020 (advies 2020-30) oordeelde dat opgelegde administratieve boetes het voorwerp kunnen uitmaken van openbaarmaking.

La publication de décisions doit entre autres permettre au justiciable de prendre connaissance des conséquences pouvant être liées au non-respect d'une législation précise et garantit la

Het openbaar maken van beslissingen moet het voor de rechtsonderhorige onder meer mogelijk maken om kennis te nemen van de gevolgen die aan het niet naleven van bepaalde wetgeving

transparence et la clarté des procédures appliquées. Dans cette optique, cela s'intègre dans le cadre des obligations générales de publicité des autorités publiques. Elle permet également qu'une jurisprudence spécifique puisse être développée dans le domaine du droit économique. Entre autres pour ces motifs, afin de ne créer aucune situation inégale et en raison du lien entre infractions, une différence selon le type d'infraction, par exemple uniquement pour les infractions visées à l'article XV.83, 15°/1, ne peut être justifiée.

gekoppeld kan worden en zorgt voor transparantie en duidelijkheid over de procedures die toegepast worden. In dat opzicht past het in de algemene openbaarmakingsverplichtingen van overheidsdiensten. Ze zorgt er tevens voor dat er specifieke rechtspraak ontwikkeld kan worden in het domein van het economisch recht. Onder meer om die redenen, om geen ongelijke situaties te creëren en omwille van de samenhang tussen inbreuken, kan een onderscheid per type inbreuk, bijvoorbeeld enkel voor de inbreuken bedoeld in artikel XV.83, 15°/1, niet verantwoord worden.

La disposition en projet s'appuie sur l'article 36/11, § 6 de la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique, qui opère également une distinction entre les publications nominatives, avec les données d'identification, et les publications non nominatives.

De ontworpen bepaling is gebaseerd op artikel 36/11, § 6 van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België, waar ook een onderscheid wordt gemaakt tussen nominatieve, (met de identificatiegegevens) en niet-nominatieve bekendmakingen.

Une publication ou communication de la décision d'infliger une amende administrative n'est possible qu'à l'issue du délai de recours, à savoir soixante jours après notification de la décision.

Een publicatie of bekendmaking van de beslissing tot het opleggen van een administratieve geldboete is pas mogelijk na verloop van de beroepstermijn, namelijk zestig dagen na kennisgeving van de beslissing.

Une publication intégrale et nominative est la règle. Lorsque la vie privée peut toutefois être gravement compromise ou que la publication peut avoir un impact sur des procédures ou enquêtes pénales en cours ou risque de causer un préjudice disproportionné aux personnes ou entreprises concernées, les données relatives à l'identité sont anonymisées et/ou les passages pertinents sont supprimés ou rendus illisibles.

De regel is een integrale en nominatieve publicatie. Indien de persoonlijke levenssfeer echter ernstig in het gedrang kan komen, de publicatie een impact kan hebben op lopende strafrechtelijke onderzoeken of procedures of een onevenredig nadeel dreigt te berokkenen aan de betrokken personen of ondernemingen, worden de identiteitsgegevens geanonimiseerd en/of worden de relevante passages geschrapt of onleesbaar gemaakt.

En cas de recours, seule une publication non nominative est possible, dans l'attente de l'issue de la procédure de recours.

Indien beroep wordt ingesteld, is enkel een niet-nominatieve publicatie mogelijk, in afwachting van de uitslag van de beroepsprocedure.

Conformément aux exigences de la directive sur les pratiques commerciales déloyales dans la chaîne agroalimentaire, une possibilité de publication est également prévue pour la transaction telle que visée à l'article XV.61, par analogie avec la publication prévue pour l'amende administrative, à l'exception des règles dans le cadre de la procédure de recours. Aucun recours n'est en effet possible contre la transaction étant donné qu'il n'y a pas d'obligation de paiement. En cas de non-paiement, le dossier est transmis au ministère public.

In overeenstemming met de vereisten van de richtlijn inzake oneerlijke handelspraktijken in de voedselvoorzieningsketen, wordt ook voorzien in een publicatiemogelijkheid van de transactie, zoals bedoeld in artikel XV.61. Dit naar analogie met de publicatie voorzien voor de administratieve geldboete, met uitzondering voor de regeling in het kader van de beroepsprocedure. Er is namelijk geen beroep mogelijk tegen de transactie, aangezien er geen verplichting is tot betaling. Bij niet-betaling wordt het dossier overgezonden aan het openbaar ministerie.

La possibilité de publication est limitée aux infractions en matière de pratiques de marché déloyales dans les relations interentreprises au sein de la chaîne d'approvisionnement agricole et alimentaire. La procédure de transaction est utilisée en vue d'une régularisation rapide des infractions plus légères et éteint l'action publique. Prévoir une publication dans tous les cas mettrait en péril l'efficacité de la procédure. En principe, en cas de non-paiement de la transaction, il ne sera pas procédé à une publication étant donné que cela peut compromettre une procédure pénale.

De publicatiemogelijkheid wordt beperkt tot de inbreuken inzake oneerlijke marktpraktijken in de relaties tussen ondernemingen in de landbouw- en voedselvoorzieningsketen. De transactieprocedure wordt gebruikt voor een snelle regularisatie van kleinere inbreuken en doet de strafvordering vervallen. Het voorzien in een publicatie in alle gevallen, zou de efficiëntie van de procedure in het gedrang brengen. Bij niet-betaling van de transactie, zal in principe niet overgegaan worden tot publicatie, aangezien dit een strafrechtelijke procedure in het gedrang kan brengen.

Art. 16.

Cette disposition prévoit la sanction applicable en cas d'infractions par les acheteurs de la chaîne d'approvisionnement agricole et alimentaire. Il s'agit d'une sanction de niveau 2, comme pour les infractions à d'autres pratiques déloyales.

Art. 16.

Deze bepaling voorziet in de bestraffing van inbreuken door afnemers in de landbouw- en voedselvoorzieningsketen. Het betreft een sanctie van niveau 2, net zoals voor inbreuken op andere oneerlijke praktijken.

Étant donné que les dispositions relatives aux pratiques du marché déloyales sont reprises dans le Code de droit économique, les fonctionnaires désignés par le ministre en vertu de l'article XV.2 CDE (sans préjudice des compétences générales des fonctionnaires de police) sont compétents pour rechercher et constater des infractions à ces dispositions légales. Les compétences de ces fonctionnaires, à savoir la Direction générale de l'Inspection économique du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie, sont définies au livre XV, titre 1^{er}, du Code de droit économique. Outre l'établissement de procès-verbaux jusqu'à preuve du contraire (art. XV.2, § 2, CDE), ces fonctionnaires peuvent également

Doordat de bepalingen inzake oneerlijke marktpraktijken opgenomen zijn in het Wetboek van economisch recht, zijn de door de minister aangewezen ambtenaren krachtens artikel XV.2 WER (onverminderd de algemene bevoegdheden van de politieambtenaren) bevoegd voor de opsporing en vaststelling van inbreuken op deze wettelijke bepalingen. De bevoegdheden van deze ambtenaren, zijnde de Algemene Directie Economische Inspectie van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie zijn vastgelegd in boek XV, titel 1, van het Wetboek van economisch recht. Naast het opstellen van processen-verbaal tot bewijs van het tegendeel (art. XV.2, § 2, WER) kunnen deze

adresser un avertissement aux contrevenants (art. XV.31 CDE). Ces fonctionnaires peuvent également proposer le paiement d'une somme qui éteint l'action publique (article XV.61 CDE).

ambtenaren ook een waarschuwingsprocedure richten tot overtreders (art. XV.31 WER). Deze ambtenaren kunnen ook een geldsom voorstellen waarvan de betaling de strafvordering doet vervallen (art. XV.61 WER).

Nous notons également que, dans le cadre du Code de droit économique, il est toujours possible d'intenter une action en cessation d'actes constituant une infraction aux dispositions du Code de droit économique (voir art. XVII.1 et suiv. CDE). Les ministres compétents et le directeur général de la Direction générale de l'Inspection économique peuvent le cas échéant intenter une telle action (voir art. XVII.7 CDE).

Noteren we ook dat het binnen het kader van het Wetboek van economisch recht altijd mogelijk is om een vordering tot staking van daden die een inbreuk uitmaken op bepalingen van het Wetboek van economisch recht in te stellen (zie art. XVII.1 en volgende WER). Ook de bevoegde ministers alsook de directeur-generaal van de Algemene Directie Economische Inspectie kunnen desgevallend een dergelijke vordering instellen (zie art. XVII.7 WER).

CHAPITRE 3. – Dispositions finales

HOOFDSTUK 3. – Slotbepalingen

Art. 17.

Art. 17.

L'article 12, alinéa 1, de la directive sur les pratiques commerciales déloyales dans la chaîne agroalimentaire prévoit que la Commission européenne doit procéder à une première évaluation de la directive au plus tard le 1^{er} novembre 2025 et soumettre un rapport au Parlement européen, au Conseil, ainsi qu'au Comité économique et social européen et au Comité des régions sur les principales conclusions de cette évaluation. Cette évaluation devrait inclure au moins (a) l'efficacité des mesures mises en place au niveau national pour lutter contre les pratiques de marché déloyales dans la chaîne d'approvisionnement agricole et alimentaire, et (b) l'efficacité de la coopération entre les autorités compétentes et identifier, le cas échéant, des moyens pour améliorer cette collaboration.

Artikel 12, lid 1, van de richtlijn inzake oneerlijke handelspraktijken in de voedselvoorzieningsketen voorziet dat de Europese Commissie ten laatste op 1 november 2025 een eerste evaluatie van deze richtlijn moet maken en aan het Europees Parlement, aan de Raad, alsmede aan het Europees Economisch en Sociaal Comité en het Comité van de Regio's verslag moet uitbrengen over de belangrijkste bevindingen van die evaluatie. Die evaluatie zou minstens (a) de doeltreffendheid van de op nationaal niveau ingevoerde maatregelen ter bestrijding van oneerlijke marktpraktijken in de landbouw- en voedselvoorzieningsketen, en (b) de doeltreffendheid van de samenwerking tussen bevoegde handhavingsautoriteiten moeten omvatten en brengt, in voorkomend geval, manieren in kaart om die samenwerking te verbeteren.

A l'instar de la directive, la présente loi prévoit que les ministres chargés de l'Economie, des Classes Moyennes et de l'Agriculture évaluent l'application du présent projet de loi au plus tard le 1^{er} décembre 2024. Cette évaluation devrait ainsi permettre à la Belgique de participer efficacement à l'évaluation qui sera faite par la Commission européenne en 2025. L'efficacité des dispositions devra être vérifiée. Il y sera

Er wordt voorzien dat de ministers bevoegd voor Economie, Middenstand en Landbouw, de toepassing van dit wetsontwerp uiterlijk tegen 1 december 2024 zullen evalueren. Deze evaluatie zou aan België moeten toelaten om efficiënt aan de evaluatie die door de Europese Commissie in 2025 zal worden verricht deel te nemen. De doeltreffendheid van de bepalingen, en de effectiviteit van de richtlijn in zijn geheel, zal

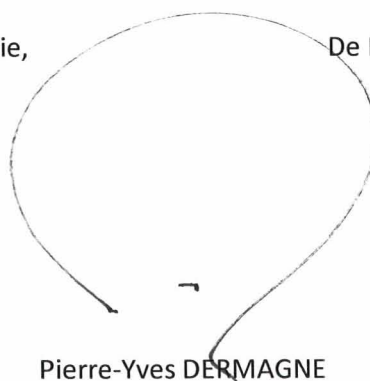
également mentionné à quel point il a été tenu compte de la protection des fournisseurs des pays tiers. L'évolution de la chaîne d'approvisionnement agricole et alimentaire sera également prise en compte. À cette fin, les ministres soumettront un rapport à la Chambre des représentants, accompagné, si nécessaire, de propositions législatives.

Art. 18.

Comme prévu par la directive sur les pratiques commerciales déloyales dans la chaîne agroalimentaire, les dispositions nationales transposant la directive devraient entrer en vigueur le 1^{er} novembre 2021. Le présent projet de loi ne s'applique pas immédiatement aux accords en cours, mais les accords de fourniture existant au moment de l'entrée en vigueur du présent projet de loi doivent être mis en conformité avec le présent projet de loi au plus tard un an après cette date.

Voici, Mesdames et Messieurs, la portée du projet que le gouvernement a l'honneur de soumettre à votre approbation.

Le Ministre de l'Economie,



Pierre-Yves DERMAGNE

Le Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture,

moeten worden nagegaan. Hierbij wordt ook vermeld in hoeverre rekening werd gehouden met de bescherming van leveranciers uit derde landen. De evolutie van de landbouw- en voedselvoorzieningsketen zal eveneens in rekening worden genomen. De ministers leggen hiertoe een verslag voor aan de Kamer van volksvertegenwoordigers, in voorkomend geval vergezeld van wetsvoorstellen.

Art. 18.

Zoals in de richtlijn inzake oneerlijke handelspraktijken in de voedselvoorzieningsketen is bepaald, dienen de nationale bepalingen ter omzetting van deze richtlijn tegen 1 november 2021 in werking te zijn getreden. Dit wetsontwerp geldt niet onmiddellijk voor lopende overeenkomsten, maar op het ogenblik van de inwerkingtreding van dit wetsontwerp bestaande leveringsovereenkomsten dienen uiterlijk een jaar na deze datum in overeenstemming gebracht te worden met dit wetsontwerp.

Dit is, Dames en Heren, de draagwijdte van het wetsontwerp dat de regering de eer heeft u ter goedkeuring voor te leggen.

De Minister van Economie,

De Minister van Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw,

David CLARINVAL